Частное образовательное учреждение высшего образования «САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТЕХНОЛОГИЙ УПРАВЛЕНИЯ И ЭКОНОМИКИ»

РАССМОТРЕНО И ОДОБРЕНО

На заседании кафедры лингвистики и переводоведения

Протокол № _8__ от _26.05.2023

УТВЕРЖДАЮ Первый проректор Авдашкевич С.В.

28.06.2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Наименование практики:	Б2.В.03 (Пд) Производственная практика (Преддиплом-				
	ная практика)				
Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика				
Направленность (профиль):	«Перевод и переводоведение»				
Уровень высшего образования:	Бакалавриат				
Программа	Прикладного бакалавриата				
Форма обучения:	Очная, очно-заочная, заочная				
Разработчики:	Ариас АМ. – кандидат филологических наук, доцент,				
	Дейкова Л.А. – кандидат педагогических наук, доцент				
	Аристов А.Ю. – кандидат филологических наук, доцент.				

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

1. Вид, тип, объем практики, продолжительность и место проведения практики

Вид практики: производственная.

Тип практики: преддипломная.

Объем практики – 3 зачетных единицы.

Продолжительность практики – 2 недели.

Место проведения практики. Студенты, обучающиеся по направлению по направлению 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение», проходят практику в профильной организации, с которой заключен договор на практическую подготовку, или в структурном подразделении университета или на кафедре.

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО)

Прохождение практики направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Содержание компетенции						
Общепрофессиональные компетенции							
ОПК-1 способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и приклингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммунидля решения профессиональных задач							
ОПК-2	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности						
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей						
ОПК-4	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации						
ОПК-5	владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)						
ОПК-6	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями						
ОПК-7	способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации						
ОПК-8	владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения						
ОПК-9	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения						
ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации						
ОПК-11	владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией						
ОПК-12	способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями						
ОПК-13	способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач						
ОПК-14	владением основами современной информационной и библиографической культуры						
ОПК-15	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту						
ОПК-16	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования						

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

ОПК-17	способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
ОПК-18	способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОПК-19	владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива
ОПК-20	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности
	Профессиональные компетенции: Переводческая деятельность
ПК-7	владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания
ПК-8	владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
ПК-9	владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода
ПК-10	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм
ПК-11	способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе
ПК-12	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
ПК-13	владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода
ПК-14	владением этикой устного перевода
ПК-15	владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)

Планируемые результаты обучения при прохождении практики, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения ОПОП ВО:Про

Код компетенции Планируемые результаты обучения			
	Общепрофессиональные компетенции		
ОПК-1	Знать фундаментальные теоретические основы языкознания, истории языка, лексикологии, теоретической грамматики, стилистики английского языка и их взаимозависимость; правила ведения библиографической работы с привлечением современных информационных технологий; правила составления библиографических указателей; современные методы научного исследования; методику подготовки научного исследования. Уметь: видеть и различать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, использовать понятийный аппарат, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач, способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями; владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования; Владеть: владеет навыком сопоставления ранее полученных знаний с новыми знаниями с целью установления и понимания междисциплинарных связей; навыками грамотного использования метаязыка и понятийного аппарата для решения профессиональных задач; основами современных методов научного исследования; навыками публичной защиты выполненной		

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	25/2024 y Iconbin rod
ОПК-2	работы. Знать: цели и задачи перевода как вида языковой деятельности; специфику работы переводчика; профессиональную этику переводчика; основные требования к материалам исследования; инструментарий переводчика, включая автоматизированные системы перевода; особенности перевода текстов различных жанров; трудности перевода на различных языковых уровнях Уметь: определить цель и задачи практики, выполнить описание и провести анализ материала по теме ВКР, полученного в ходе исследовательского этапа; использовать на практике ЗУВ, полученные в результате изучения смежных дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; пользоваться классическими и современными средства перевода; осуществлять перевод текстов различных жанров; анализировать и интерпретировать полученные результаты, осуществлять их коррекцию Владеть: навыками сбора и обобщения аналитической, статистической и научной информации по теме ВКР; научными методами лингвистического исследования; навыком структури-
	рования научной работы; навыком анализа языкового материала, используемого в ВКР; навыками перевода текстов различных жанров; навыком анализа, интерпретации и коррекции полученных результатов исследования
ОПК-3	Знать: учебный материал в пределах, установленных программой; цели и задачи перевода как вида языковой деятельности; специфику работы переводчика; профессиональную этику переводчика; основные требования к материалам исследования; Общие положения теории закономерных соответствий, лексические трансформации и формально-логические категории; грамматические трансформации и особенности перевода некоторых синтаксических конструкций. Особенности перевода текстов различных жанров и функциональных стилей. Инструментарий переводчика, включая автоматизированные системы перевода Уметь: определить цель и задачи практики, выполнить описание и провести анализ материала по теме ВКР, полученного в ходе исследовательского этапа; использовать на практике ЗУВ, полученные в результате изучения смежных дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; пользоваться классическими и современными средства перевода; осуществлять перевод текстов различных жанров; анализировать и интерпретировать полученные результаты, осуществлять их коррекцию Владеть: навыками сбора, обобщение и анализа фактического (языкового) материала, необходимого для написания выпускной квалификационной работы, навыками структурирования и систематизация материала, его анализа в рамках выпускной квалификационной работы, навыками обработки научной литературы по проблемам, рассматриваемым в выпускной квалификационной работе, систематизации и обобщении полученной теоретической информации, ее оформление тексте ВКР; навыком проведения самостоятельной исследовательской работы и методикой исследования конкретных вопросов, разрабатываемых в выпускной квалификационной работе.
ОПК-4	Знать: специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме Уметь: определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; преодолевать стереотипы; грамотно ориентироваться в ситуациях международного общения; адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; использовать модели социальных ситуаций для эффективного взаимодействия в типичных сценариях взаимодействия участников межкультурной коммуникации Владеть: навыками использования соответствующих языковых средств для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке; стратегиями поведения, обеспечивающими результативную межкультурную коммуникацию
ОПК-5	Знать: основные стратегии переводческой деятельности применительно к типу дискурса и коммуникативному заданию текста, приемы самостоятельной работы с различными типами дискурса Уметь: применять полученные в ходе освоения учебной программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, ориентироваться в современных переводческих подходах, методах и технологиях, обогащать свой профессиональный арсенал новыми средствами и приемами, корректировать свою деятельность в соответствии с целями и задачами перевода и типа дискурса Владеть: стратегиями самостоятельной работы с оригинальным текстом, навыками личностной и профессиональной рефлексии и способами самосовершенствования с целью повышения уровня мастерства

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	Знать: виды публичной речи, ее композицию
	Уметь: логически верно выстраивать устную и письменную речь, работать с текстом – отде-
	лять основную информацию от второстепенной и систематизировать ее
ОПК-6	Владеть: различными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной
	преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (вве-
	дение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
	Знать: дифференциальную специфику функциональных стилей: сферу их применения, стиле-
	вые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации, нормы устной и пись-
	менной речи современного русского литературного языка
	Уметь: работать с литературой по специальности, использовать различные словари для реше-
ОПК-7	ния конкретных коммуникативных и познавательных задач, варьировать выбор языковых
	средств в соответствии со стилем речи, осознанно соблюдать основные нормы русского язы-
	ка, анализировать устные и письменные речевые произведения
	Владеть: навыком создания и редактирования письменных текстов разных жанров и стилей
	Знать: в совершенстве основные принципы и методы оценки качества исследования
OHIC 0	Уметь: логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
ОПК-8	Владеть: способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соот-
	носить новую информацию с уже имеющейся
	Знать: в совершенстве основные принципы и методы оценки качества исследования
ОПК-9	Уметь: логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
OHK-9	Владеть: способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соот-
	носить новую информацию с уже имеющейся
	Знать: систему оптимального соответствия определенным коммуникативным целям и зада-
	чам;
	Уметь: применять широкий круг приёмов решения сложных проблем письменного перевода с
ОПК-10	соблюдением норм межъязыковой эквивалентности и грамматических, лексических, стили-
OHK-10	стических норм;
	Владеть: навыками сохранения относительного равенства смысловой, семантической, стили-
	стической и функциональной – коммуникативной информации при выполнении письменного
	перевода.
	Знать: в совершенстве основные принципы и методы оценки качества исследования
ОПК-11	Уметь: логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
	Владеть: способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся
	Знать: преимущества различных способов сбора, обработки и представления информации с
	учетом современных требований к уровню защиты информации.
	Уметь осуществлять сравнительную характеристику различных способов сбора, обработки и
	представления информации с учетом современных требований к уровню защиты информации
ОПК-12	на практике.
	Владеть навыками использования различных носителей информации для синтеза информации
	в среде электронных профессиональных продуктов; навыками работы с программными про-
	дуктами в сфере информационной безопасности.
	Знать: правила пользования профессиональными электронными
	ресурсами, электронными словарями;
	Уметь: работать с электронными
ОПИ 12	словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач высокой
ОПК-13	степени сложности
	Владеть: навыками сбора, анализа,
	комментирования языковых фактов с помощью электронных ресурсов на профессиональном
	уровне
	Знать общие требования к библиографическому описанию документа и правила его составле-
	ния; последовательность их расположения, наполнение и способ представления каждого эле-
	мента, применение условных разделительных знаков. Современные ГОСТы составления биб-
	лиографических ссылок и библиографических описаний.
ОПК-14	Уметь составлять библиографическое описание документа по определенным правилам и
	стандартам; указывать источники библиографических сведений для каждой области библиографических сведений сведений для каждой области библиографических сведений для каждой области библиографических сведений
	графического описания. Выделять обязательные и факультативные элементы библиографического описания.
	Владеть: навыками составления библиографического описания документа в соответствии с
	рладеть, навыками составления ополнографического описания документа в соответствии с

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	принятыми стандартами с указанием источников библиографических сведений для каждой						
	области библиографического описания и выделением обязательных и факультативных эле-						
	ментов библиографического описания и выделением обязательных и факультативных эле-						
	Знать: основные правила формирования						
	гипотезы; развития убедительной, последовательной и логичной аргументации в ее защиту.						
	Уметь: давать предварительную оценку предположениям, мнениям и гипотезе; отбирать						
ОПК-15	аутентичные факты; выстраивать убедительную, последовательную и логичную аргумента-						
OHK-13	цию в ее защиту.						
	Владеть: навыком развития научно-обоснованной аргументации на основе определения пра-						
	вомерности или ошибочности выдвинутой гипотезы.						
	Знать: современные методы поиска, анализа и обработки материала исследования; критерии						
	их отбора в соответствии с задачами преддипломной практики.						
	Уметь: сравнивать разные методы теоретического и практического исследования, выбирать						
ОПК-16	релевантные методы для проведения самостоятельного научного исследования; убедительно						
	аргументировать свой выбор в соответствии с задачами преддипломной практики.						
	Владеть: навыками релевантного отбора методов поиска, анализа и обработки материала ис-						
	следования в соответствии с задачами практики.						
	Знать: основные критерии оценки качества научного исследования в пределах задач практи-						
	ки; условия сопоставления различных парадигм исследования в области лингвистики; прави-						
	ла презентации результатов, полученных в результате практики						
	Уметь применять на практике основные критерии оценки качества научного исследования,						
ОПК-17	соблюдая условия сопоставления различных парадигм исследования в области лингвистики;						
	аргументированно и убедительно представлять результаты практики						
	Владеть: навыками убедительной презентации результатов собственных научных исследова-						
	ний на основе сопоставительного анализа известной ранее и новой информации научного ха-						
	рактера.						
	Знать: принципы функционирования рынка труда и занятости в части, касающейся своей						
	профессиональной деятельности, способы составления резюме, проведения собеседования и						
	переговоров с потенциальным работодателем.						
ОПК-18	Уметь: ориентироваться на рынке труда, составлять резюме, проводить собеседования и пере-						
	говоры с потенциальным работодателем.						
	Владеть: на высоком уровне практическими навыками составления резюме, проведения собе-						
	седования и переговоров с потенциальным работодателем.						
	Знать: иметь четкое представление об организации групповой и коллективной деятельности						
	для достижения общих целей трудового коллектива.						
ОПК-19	Уметь: принимать организационные решения и готов нести за них ответственность; быть са-						
OHK-19	мокритичным.						
	Владеть: на высоком уровне практическими навыками организации групповой и коллектив-						
	ной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.						
	Знать: требования, предъявляемые к промежуточным и финальным результатам работы.						
	Уметь: оформить результаты работы в компьютерном текстовом редакторе.						
ОПК-20	Владеть: Обучающийся на высоком уровне владеет способностью решать стандартные задачи						
OHK-20	профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры						
	с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требова-						
	ний информационной безопасности.						
	Профессиональные компетенции: Переводческая деятельность						
	Знать: предпереводческий анализ текста, этапы подготовки к выполнению перевода и как ра-						
	ботать со справочной литературой.						
	Уметь: осуществлять предпереводческий анализ текста и основные этапы подготовки к вы-						
ПК-7	полнению перевода, осуществлять поиск информации и в справочной, специальной						
	литературе и компьютерных сетях.						
	Владеть: обучающийся на высоком уровне владеет методикой предпереводческого анализа						
	текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания.						
	Знать: основные методы подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий ана-						
	лиз текста и как работать со справочной						
ПК-8	литературой.						
111/-0	Уметь: осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ						
	текста, работать со справочной литературой.						
	Владеть: обучающийся на высоком уровне владеет методикой подготовки к выполнению пе-						

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

	ревода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
	Знать: что такое переводческая эквивалентность, основные приемы перевода и грамматиче-
	ские, синтаксические и стилистические нормы перевода.
	Уметь осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической, грамматической,
ПК-9	синтаксической, стилистической эквивалентности.
	Владеть: Обучающийся на высоком уровне владеет основными способами достижения экви-
	валентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода.
	Знать: методику сохранения языковых и культурных норм в тексте перевода;
	- методику оценки степени сохранности языковых и культурных норм, выраженных на пере-
	водном языке.
	Уметь: осуществлять полный анализ как исходного текста, так и текста переводного, включая
ПК-10	сравнительную часть анализа, не исключая и выявление стилистически и семантически мар-
	гинальных отрезков на предмет функциональной адекватности текста перевода исходному
	тексту, равно как и нормам переводного языка.
	Владеть:- навыками перевода с соблюдением всех предписанных требований.
	Знать: особенности воздействия графического оформления текста на его реципиента;
	- особенности работы в основных текстовых редакторах.
	Уметь: взвешенно и обдуманно оформить отчет по преддипломной практике и прилагаемый к
	нему в случае надобности текст перевода, принимая во внимание особенности воздействия
ПК-11	графического оформления текста на его реципиента.
1110-11	Владеть: уверенными навыками оформления отчета по преддипломной практике и прилагае-
	мого к нему в случае необходимости текста перевода;
	- методикой анализа особенностей воздействия графического оформления текста на его реци-
	пиента.
	Знать: случаи стилистически релевантного необходимого отклонения от норм как лексиче-
	ской эквивалентности, так и от норм переводящего языка.
	Уметь: произвести устный последовательный перевод как с английского языка на русский,
ПК-12	так и с русского языка на английский с записями и без.
	Владеть: навыками устного последовательного перевода как с английского языка на русский,
	так и с русского языка на английский с записями и без.
	Знать: особенности презентации анализа текстов устного последовательного перевода с запи-
	сями в ходе преддипломной практики.
	Уметь: в случае ситуативной необходимости выработать адекватную систему сокращенной
	переводческой записи;
	- провести анализ и презентацию устного последовательного перевода как с английского язы-
ПК-13	ка на русский, так и с русского языка на английский с записями в ходе преддипломной прак-
	тики.
	Владеть: методикой ситуативной разработки адекватной системы сокращенной переводче-
	ской записи; методикой анализа и расшифровки устного текста, зареферированного с приме-
	нением сокращенной переводческой записи с последующим переводом как с английского
	языка на русский, так и с русского на английский.
	Знать: этическую проблематику, равно как и рекомендации к корректному в этическом аспек-
	те профессиональному поведению устного переводчика в сфере профессионально-
	ориентированного перевода.
	Уметь: анализировать этическую составляющую как общего, так и профессионально ориен-
ПК-14	тированного устного перевода, включая перевод в научной сфере, в рамках преддипломной
	практики.
	Владеть: методикой анализа этической составляющей как общего, так и профессионально
	ориентированного устного перевода, включая перевод в научной сфере, в рамках предди-
	пломной практики.
	Знать: этикет деловых переговоров; этикет переговоров официальных делегаций.
	Уметь: проводить анализ соблюдения переводческого этикета в ситуациях перевода различ-
ПК-15	ного уровня в ходе преддипломной практики.
	Владеть: методикой анализа этикетной составляющей устного перевода в ходе преддиплом-
	ной практики.

3. Место практики в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования.

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

Производственная практика (Преддипломная практика) относится к разделу Практики (Б.2) образовательной программы бакалавриата по направлению 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Знания, умения и навыки, приобретенные в процессе прохождения практики, будут использованы обучающимся при выполнении выпускной бакалаврской работы.

4. Содержание практики:

Программа формирования контролируемых компетенций в процессе прохождения практики:

тики:					T
		Кол	-B0		
		часов		Ä	1
№ п/п	Разделы (этапы) практики	Контактная работа	CPC	Код компетенций	Оценочные средства
	1. Подготовительный	і этап			
1	Проведение инструктивного совещания, ознакомление обучающегося с содержанием практики, доведение до обучающихся информации о порядке организации практики, видах отчетности, правах и обязанностях участников практики, получение документации по практике (организационное собрание)	2	-	ОПК-3, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-10	Отчет по практике Дневник по практике
2	Вводная беседа с руководителем практики от университета, получение индивидуального задания на практику	2	-	ОПК-1; ОПК-8; ОПК-10; ОПК-19;	Отчет по практике Дневник по практике
3	Изучение соответствующей литературы, рекомендованной руководителем практики от университета, изучение порядка и требований к оформлению работ	-	5	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-7; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-16; ОПК-20; ПК-8;	Отчет по практике
	2. Практический э	гап		·	
1	Инструктаж по технике безопасности и ознакомление с правилами внутреннего трудового распорядка по месту проведения практики	-	2	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-8;	Отчет по практике Дневник по практике
2	Выполнение обучающимся индивидуальных заданий.	-	16	ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-8; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-16;	Отчет по практике Дневник по практике

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года Обновлена на 2023/2024 учебный год

Оонов	лена на 2023/2024 учебный год				
З	Сбор материалов для выполнения самостоятельного исследования, в том числе сбор, обработка, анализ и систематизация полученной во время прохождения практики информации		27	ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-12; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-17; ПК-16; ОПК-16; ОПК-20; ПК-7; ПК-8; ПК-9;	Отчет по практике Дневник по практике
				ПК-10; ПК-12; ПК-14;	
	3. Аналитический з	тап			
1	Обработка и анализ полученной информации, анализ проделанной работы и подведение ее итогов	-	34	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-9; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-16; ОПК-20; ПК-7; ПК-10; ПК-11;	Отчет по практике
2	Отчет перед руководителем практики от университета о выполненных индивидуальных заданиях	-	2	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-15; ОПК-17; ОПК-19; ПК-15	Отчет по практике Дневник по практике
3	Оформление дневника (при прохождении практики в профильной организации, структурном подразделении университета) и отчета по практике	-	12	ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-10; ОПК-11; ОПК- 15;ОПК- 17; ПК- 10; ПК- 11;	Отчет по практике Дневник по практике

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

	4. Заключительный этап (оценка сформированности компетенций)						
1	Представление отчета по практике, сдача дневника (при	-	2	ОПК-1;	Отчет по практике		
	прохождении практики в профильной организации,			ОПК-2;	Дневник по практике		
	структурном подразделении университета) по практике			ОПК-3;			
2	Защита отчета по практике	-	4*	ОПК-4;	Отчет по практике		
				ОПК-5;	Дневник по практике		
				ОПК-6;	Оценочный лист		
				ОПК-7;	практики		
				ОПК-8;	Защита отчета (зачет		
				ОПК-9;	с оценкой)		
				ОПК-10;			
				ОПК-11;			
				ОПК-12;			
				ОПК-13;			
				ОПК-14;			
				ОПК-15;			
				ОПК-16;			
				ОПК-17;			
				ОПК-18;			
				ОПК-19;			
				ОПК-20;			
				ПК-7;			
				ПК-8;			
				ПК-9;			
				ПК-10;			
				ПК-11;			
				ПК-12;			
				ПК-13;			
				ПК-14;			
		L		ПК-15			
	Итого: 108 часов	4	104				

5. Формы отчетности по практике

По результатам прохождения практики обучающийся обязан предоставить руководителю практики от университета:

- при прохождении практики в профильной организации / в структурном подразделении университета дневник практики и отчет по практике;
 - при прохождении практики на кафедре отчет по практике.

Форма и содержание отчета по практике определяется выпускающей кафедрой с учетом специфики содержания и условий проведения практики.

Форма и содержание дневника практики определяется требованиями «Положения о практике обучающихся (уровень высшего образования – бакалавриат, магистратура)».

Результаты прохождения практики оцениваются посредством проведения промежуточной аттестации: форма промежуточной аттестации – зачет с оценкой (дифференцированный зачет).

6. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

Основная литература:

1. Прошина, З. Г. Теория перевода : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/495016

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

- 2. Бродский, М. Ю. Устный перевод : учебник для вузов / М. Ю. Бродский. 2-е изд., испр. и доп. Москва : Издательство Юрайт, 2023. 159 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-07254-9. Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/512925
- 3. Аликина, Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе: учебное пособие для вузов / Е. В. Аликина. Москва: Издательство Юрайт, 2022. 145 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-09830-3. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/492190
- 4. Пестова, М. С. Английский язык: перевод коммерческой документации (В2): учебное пособие для вузов / М. С. Пестова. 2-е изд., перераб. и доп. Москва: Издательство Юрайт, 2023. 191 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-11543-7. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/517265
- 5. Английский язык для экономистов (B1–B2): учебник и практикум для вузов /
- Т. А. Барановская [и др.]; ответственный редактор Т. А. Барановская. 3-е изд., перераб. и доп. Москва: Издательство Юрайт, 2022. 421 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-15097-1. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/488977

Дополнительная литература:

- 1. Караулова, Ю. А. Английский язык для юристов (B2-C1): учебник для вузов / Ю. А. Караулова. Москва: Издательство Юрайт, 2022. 302 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-06733-0. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/468932
- 2. Прошина, З. Г. Опосредованный перевод восточноазиатских слов (английский язык): учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. Москва: Издательство Юрайт, 2023. 227 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-14165-8. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/519908
- 3. Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. 4-е изд., перераб. и доп. Москва: Издательство Юрайт, 2022. 263 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-00493-9. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/489013
- 4. Купцова, А. К. Английский язык: устный перевод: учебное пособие для вузов / А. К. Купцова. Москва: Издательство Юрайт, 2023. 182 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-05344-9. Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/515186
- 5. Гарбовский, Н. К. Теория перевода : учебник и практикум для вузов / Н. К. Гарбовский. 3-е изд., испр. и доп. Москва : Издательство Юрайт, 2022. 387 с. (Высшее образование). ISBN 978-5-534-07251-8. Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. URL: https://urait.ru/bcode/489191

Периодические издания:

- 1. Вестник московского городского педагогического университета. серия: филология. теория языка. языковое образование: журнал [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.elibrary.ru/title_about_new.asp?id=29007
- 2. Вестник Московского университета. Серия 22: Теория перевода: журнал [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.elibrary.ru/title_about_new.asp?id=27918
- 3.Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2: Языкознание: журнал [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.elibrary.ru/title_about_new.asp?id=25680

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение» Программа прикладного бакалавриата Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика) Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года Обновлена на 2023/2024 учебный год

Ресурсы сети «Интернет»:

- 1. ibooks.ru : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. Режим доступа: https://ibooks.ru. Текст: электронный
- 2. Электронно-библиотечная система СПбУТУиЭ : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. Режим доступа: http://libume.ru. Текст: электронный
- 3. Юрайт : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. Режим доступа: https://urait.ru/ Текст: электронный
- 4. eLibrary.ru : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. Режим доступа: http://elibrary.ru. Текст: электронный
- 5. Архив научных журналов НЭИКОН [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. Режим доступа: arch.neicon.ru. Текст: электронный
- 6. КиберЛенинка : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : информационная справочная система. Режим доступа: http://cyberleninka.ru. Текст: электронный
- 7. Лань : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. Режим доступа: https://e.lanbook.com. Текст: электронный
- 8. Языкознание.py [Электронный ресурс] : информационная справочная система. Режим доступа: http://yazykoznanie.ru/. Текст: электронный
- 9. Ярус [Электронный ресурс] : информационная справочная система. Режим доступа: http://yarus.asu.edu.ru/. Текст: электронный

7. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

- 1. Антивирусное программное обеспечение
- 2. LMS Moodle
- 3. Операционная система
- 4. Вебинарная платформа
- 5. Пакет офисных прикладных программ
- 6. Гарант: справочно-правовая система [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.garant.ru/.

8. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

В случае прохождения практики на выпускающей кафедре Университета необходима учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа - практических занятий, оборудованная: рабочими местами для обучающихся, оснащенными специальной мебелью; рабочим местом преподавателя, оснащенного специальной мебелью, персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационнообразовательной среде Университета, программным обеспечением; техническими средствами обучения - мультимедийным оборудованием (проектор, экран, колонки) и маркерной доской

и/или

учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа - практических занятий – компьютерный класс, оборудованный рабочими местами для обучающихся, оснащенными специальной мебелью, персональными компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, про-

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

граммным обеспечением; рабочим местом преподавателя, оснащенного специальной мебелью, персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, программным обеспечением; техническими средствами обучения - мультимедийным оборудованием (проектор, экран, колонки) и маркерной доской.

Помещение для самостоятельной работы, оборудованное специальной мебелью, персональными компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, программным обеспечением.

В случае прохождения практики в структурном подразделении университета (за исключением кафедры) или профильной организации, осуществляющей деятельность по профилю соответствующей образовательной программы, в том числе в структурном подразделении профильной организации, предназначенном для проведения практической подготовки обучающиеся используются материально-техническая база структурного подразделения/ профильной организации — обучающимся предоставляются рабочие места, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда, оснащенные персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет», а также с установленным программным обеспечением, необходимым для выполнения индивидуального задания на практику.

При применении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий организационно-методическое сопровождение и аттестация по итогам практики, осуществляется через информационно-образовательный портал (umeos.ru) электронной информационно-образовательной среды Университета. Авторизация на информационно-образовательном портале Университета осуществляются с использованием персональной учетной записи.

9. Оценочные материалы по практике

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Очная форма обучения:

Код компетенции	Название дисциплины	Форма промежуточ- ной аттестации	Форма ной г	
ОПК-1	История языка и введение в спецфилологию	экзамен	3	1
ОПК-1	Логика и теория аргументации	экзамен	4	2
ОПК-1	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	3
ОПК-2	История языка и введение в спецфилологию	экзамен	3	1
ОПК-2	История литературы стран первого языка	экзамен	4	2
ОПК-2	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	7	3
ОПК-2	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	4
ОПК-3	Лексикология	экзамен	3	1
ОПК-3	Теоретическая фонетика	экзамен	3	1

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

C SHODACHU	па 2025/2024 у Геопын тод			
ОПК-3	Теоретическая грамматика	экзамен	4	2
ОПК-3	Стилистика	экзамен	5	3
ОПК-3	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	4
ОПК-3	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	5
ОПК-4	История и культура стран изучаемых языков	экзамен	2	1
ОПК-4	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	2
ОПК-4	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	3
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	1	1
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	2	2
ОПК-5	Теоретическая фонетика	экзамен	3	3
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	3	3
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка	зачет	3	3
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка	экзамен	4	4
ОПК-5	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	5
ОПК-6	Русский язык и культура речи	зачет	1	1
ОПК-6	Теоретическая грамматика	экзамен	4	2
ОПК-6	Грамматический анализ текста	экзамен	6	3
ОПК-6	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	4
ОПК-7	Основы языкознания	зачет	1	1
ОПК-7	Основы языкознания	экзамен	2	2
ОПК-7	Лексикология	экзамен	3	3
ОПК-7	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	4
ОПК-7	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	7	5
ОПК-7	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	6
ОПК-8	Лексикология	экзамен	3	1
ОПК-8	Стилистика	экзамен	5	2
ОПК-8	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	3
ОПК-8	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	7	4
ОПК-8	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	5
ОПК-9	Психология делового общения	зачет	5	1
ОПК-9	Введение в теорию межкультурной коммуникации	экзамен	6	2
ОПК-9	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта професси-	зачет с оценкой	7	3
ОПК-9	ональной деятельности (в том числе педагогиче- ская практика) Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	8	4

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

ОПК-10 ОПК-10	тика Деловые общественные отношения	22727		
ОПК-10	деловые оощественные отношения		2	1
		зачет	3	2
OTI/ 10	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	2
	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	3
	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	4
ОПК-11	Информатика	зачет	1	1
ОПК-11	Основы информационной культуры	экзамен	1	1
ОПК-11	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	2
ОПК-12	Информатика	зачет	1	1
	Информационные технологии	экзамен	2	2
	Производственная практика: преддипломная прак-			
	тика	зачет с оценкой	8	3
	Информационные технологии	экзамен	2	1
	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	2
ОПК-13	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	3
ОПК-14	Основы информационной культуры	экзамен	1	1
ОПК-14	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	2
ОПК-15	Логика и теория аргументации	экзамен	4	1
ОПК-15	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	2
-	Информатика	зачет	1	1
	Древние языки и культуры	экзамен	2	2
	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	2
	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	3
ОПК-17	Логика и теория аргументации	экзамен	4	1
	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	2
ОПК-17	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	3
	Деловые общественные отношения	зачет	2	1
	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	2
ОПК-19	Деловые общественные отношения	зачет	2	1
	Психология делового общения	зачет	5	2
ОПК-19	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	3
	Информационные технологии	экзамен	2	1
ОПК-20	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	2
ПК-8	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	1
	Основы специальных теорий перевода	экзамен	6	2
ПК-8	Учебная практика: практика по получению первич-			
	ных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	2
ПК-8	Филологический анализ текста	экзамен	7	3
	Аналитическое чтение	экзамен	8	4
ПК-8	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	4
ПК-9	Теория перевода	экзамен	5	1
ПК-9	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	2
1		1	8	l

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	на 2023/2024 учеоный год			
	тика			
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс первого			
	иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	4	1
	пект)			
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс второго			
	иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	5	2
	пект)			
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного	ронат	5	2
	языка	зачет	3	2
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого	ранат	5	2
	иностранного языка	зачет	3	2
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод пер-	зачет	5	2
	вого иностранного языка	3a 101	3	2
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс второго			
	иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	6	3
	пект)			
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного	экзамен	6	3
	языка	SKSUMEII		3
ПК-10	Практический курс перевода второго иностранного	экзамен	6	3
	языка	SKSUMEII		3
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого	зачет	6	3
	иностранного языка	J		
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод пер-	зачет	6	3
FIX 10	вого иностранного языка			
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного	экзамен	7	4
THC 10	языка			
ПК-10	Практический курс перевода второго иностранного	экзамен	7	4
THC 10	языка			
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого	зачет	7	4
ПК-10	иностранного языка			
11K-10	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения второго			
1110-10	иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод вто-			
1110-10	рого иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-10	Производственная практика: практика по получе-			
1110 10	нию профессиональных умений и опыта професси-			
	ональной деятельности (в том числе педагогиче-	зачет с оценкой	7	4
	ская практика)			
ПК-10	Научно-технический перевод	экзамен	8	5
ПК-10	Художественный перевод	экзамен	8	5
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого	0.00000		
	иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод пер-			_
	вого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения второго			_
	иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод вто-		0	-
	рого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-10	Производственная практика: преддипломная прак-		0	-
	тика	зачет с оценкой	8	5
ПК-11	Информационные технологии	экзамен	2	1
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого	201107	5	2
	иностранного языка	зачет	5	۷
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод пер-	22112T	5	2
	вого иностранного языка	зачет	3	

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Ооновлена	на 2023/2024 учеоный год			
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-11	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	7	4
ПК-11	Научно-технический перевод	экзамен	8	5
ПК-11	Художественный перевод	экзамен	8	5
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-11	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	5
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	4	1
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	5	2
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	6	3
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	экзамен	6	3
ПК-12	Практический курс перевода второго иностранного языка	экзамен	6	3
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	3
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-12	Практический курс перевода второго иностранного языка	экзамен	7	4

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Ооновлена	на 2023/2024 учесный год			
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	5
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	5	1
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	1
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	6	2
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	2
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	7	3
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	3
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	7	3
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	7	3
ПК-13	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	7	3
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	8	4
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	4
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	4
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	4
ПК-13	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	4
ПК-14	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	1
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	3

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

ПК-14	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	6	3
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-14	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	5
ПК-15	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	1
ПК-15	Основы специальных теорий перевода	экзамен	6	2
ПК-15	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	7	3
ПК-15	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	8	4

Очно-заочная форма обучения:

Код компетенции	Название дисциплины	Форма промежуточ- ной аттестации	Семестр/курс	Этап формирования компетенции
ОПК-1	История языка и введение в спецфилологию	экзамен	3	1
ОПК-1	Логика и теория аргументации	экзамен	3	1
ОПК-1	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	2
ОПК-2	История языка и введение в спецфилологию	экзамен	3	1
ОПК-2	История литературы стран первого языка	экзамен	4	2
ОПК-2	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	8	3
ОПК-2	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	4
ОПК-3	Лексикология	экзамен	4	1
ОПК-3	Теоретическая фонетика	экзамен	4	1
ОПК-3	Теоретическая грамматика	экзамен	5	2
ОПК-3	Стилистика	экзамен	6	3
ОПК-3	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	7	4

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

o omobinema	па 2023/2024 у теопый год			
ОПК-3	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	5
ОПК-4	История и культура стран изучаемых языков	экзамен	2	1
ОПК-4	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	2
ОПК-4	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	3
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	1	1
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	2	2
ОПК-5	Иностранный языка Практический курс первого иностранного языка	экзамен	3	3
ОПК-5	Теоретическая фонетика	экзамен	4	4
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс второго	0110411111		
011110	иностранного языка	зачет	4	4
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка	экзамен	5	5
ОПК-5	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	6
ОПК-6	Русский язык и культура речи	зачет	1	1
ОПК-6	Теоретическая грамматика	экзамен	5	2
ОПК-6	Грамматический анализ текста	экзамен	6	3
ОПК-6	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	4
ОПК-7	Основы языкознания	зачет	2	1
ОПК-7	Основы языкознания	экзамен	3	2
ОПК-7	Лексикология	экзамен	4	3
ОПК-7	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	7	4
ОПК-7	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	8	5
ОПК-7	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	6
ОПК-8	Лексикология	экзамен	4	1
ОПК-8	Стилистика	экзамен	6	2
ОПК-8	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	7	3
ОПК-8	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	8	4
ОПК-8	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	5
ОПК-9	Психология делового общения	зачет	5	1
ОПК-9	Введение в теорию межкультурной коммуникации	экзамен	7	2
ОПК-9	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	8	3
ОПК-9	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	4
ОПК-10	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	1
ОПК-10	Деловые общественные отношения	зачет	4	2
ОПК-10	Учебная практика: практика по получению первич-	зачет с оценкой	7	3

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена	на 2023/2024 учесный год			
	ных профессиональных умений и навыков			
ОПК-10	Производственная практика: преддипломная прак-	22HOT C OHOHIKON	9	4
	тика	зачет с оценкой	9	4
ОПК-11	Основы информационной культуры	экзамен	2	1
ОПК-11	Информатика	зачет	3	2
ОПК-11	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	9	3
	тика	зачет с оценкой	,	3
ОПК-12	Информатика	зачет	3	1
ОПК-12	Информационные технологии	экзамен	8	2
ОПК-12	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	3
ОПК-13	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	1
ОПК-13	Информационные технологии	экзамен	8	2
ОПК-13	Производственная практика: преддипломная прак-			
1	тика	зачет с оценкой	9	3
ОПК-14	Основы информационной культуры	экзамен	2	1
ОПК-14	Производственная практика: преддипломная прак-		•	
1	тика	зачет с оценкой	9	2
ОПК-15	Логика и теория аргументации	экзамен	3	1
ОПК-15	Производственная практика: преддипломная прак-		0	2
1	тика	зачет с оценкой	9	2
ОПК-16	Информатика	зачет	3	1
ОПК-16	Древние языки и культуры	экзамен	2	2
ОПК-16	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	2
ОПК-16	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	9	3
OF 17	тика		2	1
ОПК-17	Логика и теория аргументации	экзамен	3	1
ОПК-17	Методы лингвистических исследований	экзамен	5	2
ОПК-17	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	3
ОПК-18	Деловые общественные отношения	зачет	4	1
ОПК-18	Производственная практика: преддипломная прак-			
1	тика	зачет с оценкой	9	2
ОПК-19	Деловые общественные отношения	зачет	4	1
ОПК-19	Психология делового общения	зачет	5	2
ОПК-19	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	3
ОПК-20	Информационные технологии	экзамен	8	1
ОПК-20	Производственная практика: преддипломная прак-	31134111211		-
ı	1	зачет с оценкой	9	2
	тика			
ПК-7	тика Теория перевода	экзамен	5	1
ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста			
ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первич-	экзамен	5	1
ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	экзамен экзамен зачет с оценкой	5 6 7	1 2 3
ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен	5 6 7 7	1 2 3 3
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен	5 6 7 7 8	1 2 3 3 4
ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная прак-	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен	5 6 7 7	1 2 3 3
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой	5 6 7 7 8 9	1 2 3 3 4
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен	5 6 7 7 8	1 2 3 3 4 5
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-8	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Основы специальных теорий перевода	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен	5 6 7 7 8 9 5 6	1 2 3 3 4 5 1 2
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Основы специальных теорий перевода Учебная практика: практика по получению первич-	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен	5 6 7 7 8 9	1 2 3 3 4 5
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-8 ПК-8	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Основы специальных теорий перевода Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой	5 6 7 7 8 9 5 6	1 2 3 3 4 5 1 2
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-8 ПК-8	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Основы специальных теорий перевода Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен	5 6 7 7 8 9 5 6 7	1 2 3 3 4 5 1 2 3
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-8 ПК-8	тика Теория перевода Грамматический анализ текста Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Филологический анализ текста Аналитическое чтение Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Основы специальных теорий перевода Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой экзамен экзамен зачет с оценкой	5 6 7 7 8 9 5 6	1 2 3 3 4 5 1 2

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Conobacin	і на 2023/2024 у 160ный год			
ПК-9	Теория перевода	экзамен	5	1
ПК-9	Учебная практика: практика по получению первич-			
	ных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	7	2
ПК-9	Производственная практика: преддипломная прак-	J	0	2
	тика	зачет с оценкой	9	3
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс первого			
	иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	4	1
	пект)			
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс второго			
	иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	5	2
	пект)			
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного	201127	5	2
	языка	зачет	5	2
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс второго			
	иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	6	3
	пект)			
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного			2
	языка	зачет	6	3
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого		7	4
	иностранного языка	зачет	7	4
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод пер-		7	4
	вого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-10	Практический курс перевода второго иностранного		7	4
	языка	экзамен	7	4
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного		7	4
	языка	экзамен	7	4
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого		0	_
	иностранного языка	зачет	8	5
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод пер-		0	_
	вого иностранного языка	зачет	8	5
ПК-10	Практический курс перевода второго иностранного		0	_
	языка	экзамен	8	5
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения второго		0	_
	иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод вто-		0	_
	рого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-10	Производственная практика: практика по получе-			
	нию профессиональных умений и опыта професси-		0	_
	ональной деятельности (в том числе педагогиче-	зачет с оценкой	8	5
	ская практика)			
ПК-10	Научно-технический перевод	экзамен	9	6
ПК-10	Художественный перевод	экзамен	9	6
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого			_
	иностранного языка	экзамен	9	6
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод пер-		_	
1111 10	вого иностранного языка	экзамен	9	6
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения второго		_	
	иностранного языка	экзамен	9	6
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод вто-			
1110 10	рого иностранного языка	экзамен	9	6
ПК-10	Производственная практика: преддипломная прак-			
1110 10	тика	зачет с оценкой	9	6
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого			
1111-11	иностранного языка	зачет	7	1
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод пер-			
1111/-11	вого иностранного языка	зачет	7	1
ПК-11	Информационные технологии	Экаамен	8	2
1117-11	тиформационные технологии	экзамен	U	<i>L</i>

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Ооновлена	на 2023/2024 учеоный год			
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	8	2
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	8	2
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	2
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	2
ПК-11	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	8	2
ПК-11	Научно-технический перевод	экзамен	9	3
ПК-11	Художественный перевод	экзамен	9	3
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-11	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	3
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	4	1
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	5	2
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	6	3
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-12	Практический курс перевода второго иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	7	4
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	экзамен	7	4
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	8	5
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	8	5
ПК-12	Практический курс перевода второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	5

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	3 11			
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого	экзамен	9	6
ПК-12	иностранного языка Профессионально-ориентированный перевод пер-	экзамен	9	6
ПК-12	вого иностранного языка Практикум по культуре речевого общения второго	экзамен	9	6
	иностранного языка	SKSUMEII		0
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	9	6
ПК-12	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	9	6
THC 12	тика	затот с одолжон		
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	7	1
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	1
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	8	2
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	8	2
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	8	2
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	2
ПК-13	Производственная практика: практика по получе-			
	нию профессиональных умений и опыта професси-	аспот о опочной	8	2
	ональной деятельности (в том числе педагогиче-	зачет с оценкой	0	2
FIX 10	ская практика)			
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод пер-	экзамен	9	3
FIX 10	вого иностранного языка	3K3aMen		3
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод вто-		0	2
	рого иностранного языка	экзамен	9	3
ПК-13	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	3
ПК-14	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	1
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого			_
	иностранного языка	зачет	7	2
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	2
ПК-14	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	7	2
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого	зачет	8	3
THC 1.4	иностранного языка	3101		
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	8	3
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения второго			
	иностранного языка	экзамен	8	3
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	8	3
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	9	4
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод пер-			4
	вого иностранного языка	экзамен	9	4
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения второго	экзамен	9	4
	иностранного языка	[

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	9	4
ПК-14	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	4
ПК-15	Профессиональная этика и этикет	экзамен	3	1
ПК-15	Основы специальных теорий перевода	экзамен	6	2
ПК-15	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	8	3
ПК-15	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	9	4

Заочная форма обучения:

	ная форма ооучения:	1		
Код компетенции	Название дисциплины	Форма промежуточ- ной аттестации	Семестр/курс	Этап формирования компетенции
ОПК-1	История языка и введение в спецфилологию	экзамен	2	1
ОПК-1	Логика и теория аргументации	экзамен	2	1
ОПК-1	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ОПК-2	История языка и введение в спецфилологию	экзамен	2	1
ОПК-2	История литературы стран первого языка	экзамен	2	1
ОПК-2	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	4	2
ОПК-2	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ОПК-3	Лексикология экзамен		2	1
ОПК-3	Теоретическая фонетика	экзамен	2	1
ОПК-3	Теоретическая грамматика	экзамен	3	2
ОПК-3	Стилистика	экзамен	3	2
ОПК-3	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	2
ОПК-3	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ОПК-4	История и культура стран изучаемых языков	экзамен	2	1
ОПК-4	Профессиональная этика и этикет	экзамен	2	1
ОПК-4	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	1	1
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	экзамен	2	2
ОПК-5	Теоретическая фонетика	экзамен	2	2
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка	зачет	2	2
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка	зачет	2	2
ОПК-5	Иностранный язык: Практический курс второго	экзамен	3	3

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обповлена	па 2023/2024 у теопый год			-
	иностранного языка			
ОПК-5	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	5	4
	тика	зачет с оценкой	3	7
ОПК-6	Русский язык и культура речи	зачет	1	1
ОПК-6	Теоретическая грамматика	экзамен	3	2
ОПК-6	Грамматический анализ текста	экзамен	3	2
ОПК-6	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ОПК-7	Основы языкознания	экзамен	1	1
ОПК-7	Лексикология	экзамен	2	2
ОПК-7	Учебная практика: практика по получению первич-			
,	ных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	3
ОПК-7	Производственная практика: практика по получе-			
	нию профессиональных умений и опыта професси-	эонот о оношеой	4	4
	ональной деятельности (в том числе педагогиче-	зачет с оценкой	4	4
	ская практика)			
ОПК-7	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	5	5
	тика	зачет с оценкой		3
ОПК-8	Лексикология	экзамен	2	1
ОПК-8	Стилистика	экзамен	3	2
ОПК-8	Учебная практика: практика по получению первич-	зачет с оценкой	3	2
	ных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой		2
ОПК-8	Производственная практика: практика по получе-			
	нию профессиональных умений и опыта професси-	зачет с оценкой	4	3
	ональной деятельности (в том числе педагогиче-	за тет е оценкои	-	3
	ская практика)			
ОПК-8	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	5	4
	тика	за тет е оценкои		7
ОПК-9	Введение в теорию межкультурной коммуникации	экзамен	3	1
ОПК-9	Психология делового общения	зачет	4	2
ОПК-9	Производственная практика: практика по получе-			
	нию профессиональных умений и опыта професси-	зачет с оценкой	4	2
	ональной деятельности (в том числе педагогиче-			
OHICO	ская практика)			
ОПК-9	Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой	5	3
OTH: 10	тика		1	1
ОПК-10	Деловые общественные отношения Профессиональная этика и этикет	зачет	1	1
ОПК-10	Профессиональная этика и этикет		2	
ОПК-10		экзамен	2	2
ОПИ 10	Учебная практика: практика по получению первич-	экзамен зачет с оценкой	3	3
	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков			
ОПК-10	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная прак-			
	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой зачет с оценкой	3 5	3
ОПК-11	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен	3 5 1	3 4 1
ОПК-11 ОПК-11	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика	зачет с оценкой зачет с оценкой	3 5	3 4 1 2
ОПК-11	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная прак-	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен	3 5 1	3 4 1
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой	3 5 1 2 5	3 4 1 2 3
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет	3 5 1 2	3 4 1 2 3
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11 ОПК-12 ОПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика Информационные технологии	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет экзамен	3 5 1 2 5 2 4	3 4 1 2 3 1 2
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет	3 5 1 2 5	3 4 1 2 3
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11 ОПК-12 ОПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет экзамен	3 5 1 2 5 2 4	3 4 1 2 3 1 2
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11 ОПК-12 ОПК-12 ОПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет экзамен зачет с оценкой	3 5 1 2 5 2 4 5	3 4 1 2 3 1 2 3
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11 ОПК-12 ОПК-12 ОПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет экзамен зачет с оценкой экзамен	3 5 1 2 5 2 4 5 3 4	3 4 1 2 3 1 2 3 1 2 2 2 2
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11 ОПК-12 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-13	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Информационные технологии	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет экзамен зачет с оценкой	3 5 1 2 5 2 4 5	3 4 1 2 3 1 2 3 1 1 1
ОПК-11 ОПК-11 ОПК-11 ОПК-12 ОПК-12 ОПК-13 ОПК-13	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков Производственная практика: преддипломная практика Основы информационной культуры Информатика Производственная практика: преддипломная практика Информатика Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика Методы лингвистических исследований Информационные технологии Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой зачет с оценкой экзамен зачет зачет с оценкой зачет экзамен зачет с оценкой экзамен	3 5 1 2 5 2 4 5 3 4	3 4 1 2 3 1 2 3 1 2 2 2 2

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	на 2023/2024 учеоный год	1	1	
	тика			
ОПК-15	Логика и теория аргументации	экзамен	2	1
ОПК-15	Производственная практика: преддипломная практика	жтика: преддипломная прак- зачет с оценкой		2
ОПК-16	Информатика	зачет	2	1
ОПК-16	Древние языки и культуры	экзамен	2	2
ОПК-16	Методы лингвистических исследований	экзамен	3	2
ОПК-16	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ОПК-17	Логика и теория аргументации	экзамен	2	1
ОПК-17	Методы лингвистических исследований	экзамен	3	2
ОПК-17	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ОПК-18	Деловые общественные отношения	зачет	1	1
ОПК-18	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ОПК-19	Деловые общественные отношения	зачет	1	1
ОПК-19	Психология делового общения	зачет	4	2
ОПК-19	Производственная практика: преддипломная прак-	34401		
	тика	зачет с оценкой	5	3
ОПК-20	Информационные технологии	экзамен	4	1
ОПК-20	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ПК-7	Теория перевода	экзамен	3	1
ПК-7	Грамматический анализ текста	экзамен	3	1
ПК-7	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	1
ПК-7	Филологический анализ текста	экзамен	4	2
ПК-7	Аналитическое чтение	экзамен	4	2
ПК-7	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ПК-8	Методы лингвистических исследований	экзамен	3	1
ПК-8	Основы специальных теорий перевода	экзамен	3	1
ПК-8	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	1
ПК-8	Филологический анализ текста	экзамен	4	2
ПК-8	Аналитическое чтение	экзамен	4	2
ПК-8	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ПК-9	Теория перевода	экзамен	3	1
ПК-9	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	1
ПК-9	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ПК-10	Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка (социо-лингвистический ас-	экзамен	3	1
ПК-10	пект) Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	3	1
				1
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного языка	зачет	3	1
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного языка Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	зачет экзамен	4	2

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

				1
	языка			
ПК-10	Практический курс перевода второго иностранного языка	зачет	4	2
ПК-10	Практический курс перевода первого иностранного языка	экзамен	4	2
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	4	2
ПК-10	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	4	2
ПК-10	Научно-технический перевод	экзамен	4	2
ПК-10	Художественный перевод	экзамен	4	2
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	3
ПК-10	Практический курс перевода второго иностранного языка	Практический курс перевода второго иностранного		3
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	5	3
ПК-10	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	5	3
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	5	3
ПК-10	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	4
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	5
ПК-10	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	6
ПК-11	Информационные технологии	экзамен	4	1
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	4	1
ПК-11	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	4	1
ПК-11	Научно-технический перевод	экзамен	4	1
ПК-11	Художественный перевод	экзамен	4	1
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	5	2
ПК-11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	5	2
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	5	2
ПК-11	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	4
ПК-11	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс первого	экзамен	3	1

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Эоновлена	на 2023/2024 учесный год	T		
	иностранного языка (социо-лингвистический аспект)			
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	3	1
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	зачет	3	1
ПК-12	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	1
ПК-12	Иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (социо-лингвистический аспект)	экзамен	4	2
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	зачет	4	2
ПК-12	Практический курс перевода второго иностранного языка	зачет	4	2
ПК-12	Практический курс перевода первого иностранного языка	экзамен	4	2
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	4	2
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	3
ПК-12	Практический курс перевода второго иностранного языка	экзамен	5	3
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	5	3
ПК-12	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	5	3
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	рофессионально-ориентированный перевод вто-		3
ПК-12	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	3
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	4
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	5
ПК-12	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	6
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	4	1
ПК-13	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	4	1
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	2
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	5	2
ПК-13	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	5	2
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	5	2
ПК-13	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	2
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	3
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод пер-	зачет	7	4

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

	вого иностранного языка			
ПК-13	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	5
ПК-14	Профессиональная этика и этикет	экзамен	2	1
ПК-14	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	зачет с оценкой	3	2
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	зачет	4	3
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	5	4
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	экзамен	5	4
ПК-14	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	экзамен	5	4
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка	экзамен	5	4
ПК-14	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	4
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	6	5
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	зачет	7	6
ПК-14	Профессионально-ориентированный перевод первого иностранного языка	экзамен	8	7
ПК-15	Профессиональная этика и этикет	экзамен	2	1
ПК-15	Основы специальных теорий перевода	экзамен	3	2
ПК-15	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	зачет с оценкой	4	3
ПК-15	Производственная практика: преддипломная практика	зачет с оценкой	5	4

2.Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Основанием для допуска к промежуточной аттестации по практике является предоставление следующих документов:

- при прохождении практики в профильной организации / в структурном подразделении университета –дневник практики и отчет по практике;
 - при прохождении практики на кафедре отчет по практике.

Защита отчета предусматривает оценку сформированности компетенций путем анализа деловых ситуаций, изученных студентом (практикантом) в результате прохождения практики, а также ответов на контрольные вопросы.

Показатели и критерии оценивания результатов прохождения практики (оценочный лист) в форме дифференцированного зачета (при прохождении практики в профильной организации/ структурном подразделении университета):

N₂	Показатели оценки	Код	Критерии оценивания	Баллы
п/п		компетенций		
1	Качество оформления (заполнения)	ОПК-1, ОПК-2,	Оформление (заполнение) не соответ-	0
	дневника	ОПК-3, ОПК-4,	ствует требованиям, предъявляемым к	
		ОПК-5, ОПК-6,	дневнику	
	-Заключительный этап	ОПК-7, ОПК-8,	Много недочетов в оформлении	6

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

онов	влена на 2023/2024 учебный год			
		ОПК-9, ОПК-	Имеются недочеты в оформлении от-	8
		10, ОПК-11,	дельных частей дневника	10
		ОПК-12, ОПК-	Дневник оформлен в соответствии со	10
		13, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-	всеми требованиями, предъявляемыми	
			к заполнению дневника, аккуратно и	
		16, ОПК-17,	полно	
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8, ПК-9, ПК-10,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12, ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15, ПК-14,		
2	Doğumiy madımı (zzan) znanazanıng		Charles no software normal	0
2	Рабочий график (план) проведения	ОПК-1, ОПК-2,	Сроки не соблюдались	0
	практики - Подготовительный этап	ОПК-3, ОПК-4,	С небольшим нарушением сроков без	6
		ОПК-5, ОПК-6,	объективных причин	0
	- Практический этап	ОПК-7, ОПК-8,	С небольшим нарушением сроков по	8
	- Аналитический этап	ОПК-9, ОПК-	объективным причинам	10
	-Заключительный этап	10, ОПК-11, ОПК-12, ОПК-	Соблюдение запланированных сроков	10
		13, OΠK-14,		
		0ПК-15, ОПК-		
		16, OΠK-17,		
		0ПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12, ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15, ПК-14,		
3	Оценка по практике (руководитель	ОПК-1, ОПК-2,	Каждый из предложенных показателей	2-5
	практики от организации):	ОПК-3, ОПК-4,	оценивается по критерию «выполнен -	- 0
	1) полнота и качество выполнения	ОПК-5, ОПК-6,	выполнен частично - не выполнен»,	
	студентами-практикантами про-	ОПК-7, ОПК-8,	что соответствует следующему распре-	
	граммы;	ОПК-9, ОПК-	делению баллов «1 балл – 0,5 баллов –	
	2) степень самостоятельности при	10, ОПК-11,	0 баллов»	
	работе, умение работать с оргтех-	ОПК-12, ОПК-		
	никой;	13, ОПК-14,		
	3) уровень профессиональной под-	ОПК-15, ОПК-		
	готовки в целом;	16, ОПК-17,		
	4) умение применять полученные	ОПК-18, ОПК-		
	знания на практике;	19, ОПК-20,		
	5) организаторские способности,	ПК-7, ПК-8,		
	инициативность, коммуникабель-	ПК-9, ПК-10,		
	ность.	ПК-11, ПК-12,		
	- Подготовительный этап	ПК-13, ПК-14,		
	- Практический этап	ПК-15		
	- Аналитический этап			
4	Оценка по практике (руководитель	ОПК-1, ОПК-2,	Каждый из предложенных показателей	2-5
	практики от университета):	ОПК-3, ОПК-4,	оценивается по критерию «выполнен -	-
	1) полнота и качество выполнения	ОПК-5, ОПК-6,	выполнен частично - не выполнен»,	
	студентами-практикантами про-	ОПК-7, ОПК-8,	что соответствует следующему распре-	
	граммы;	ОПК-9, ОПК-	делению баллов «1 балл – 0,5 баллов –	
	2) степень самостоятельности при	10, ОПК-11,	0 баллов»	
		ОПК-12, ОПК-		
	работе, умение работать с оргтех-	ОПК-12, ОПК- 13, ОПК-14,		
		ОПК-12, ОПК- 13, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-		

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Conor	влена на 2023/2024 учеоный год		I	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	4) умение применять полученные	ОПК-18, ОПК-		
	знания на практике;	19, ОПК-20,		
	5) организаторские способности,	ПК-7, ПК-8,		
	инициативность, коммуникабель-	ПК-9, ПК-10,		
	ность.	ПК-11, ПК-12,		
	- Подготовительный этап	ПК-13, ПК-14,		
	- Практический этап	ПК-15		
	- Аналитический этап			
5	Оценка трудовой дисциплины за	ОПК-1, ОПК-2,	Систематические нарушения трудовой	0
	период прохождения практики	ОПК-3, ОПК-4,	дисциплины, отсутствие самоорганиза-	
	- Подготовительный этап	ОПК-5, ОПК-6,	ции	
	- Практический этап	ОПК-7, ОПК-8,	Имеются нарушения трудовой дисци-	6
	- Аналитический этап	ОПК-9, ОПК-	плины, низкая самоорганизация	
	-Заключительный этап	10, ОПК-11,	Нет существенных замечаний к трудо-	8
		ОПК-12, ОПК-	вой дисциплине	
		13, ОПК-14,	Самоорганизован, нет нарушений тру-	10
		ОПК-15, ОПК-	довой дисциплины	10
		16, ОПК-17,	Account Augustinis	
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15		
6	Качество оформления отчета по	ОПК-1, ОПК-2,	Оформление, качество и структура от-	0
0	практике, соответствие заданной	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4,	чета не соответствует требованиям,	
	-		1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	структуре отчета -Заключительный этап	ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ОПК-8,	предъявляемым к отчету	
	Заключительный этап	-	Много недочетов в оформлении	6
		ОПК-9, ОПК-	Имеются недочеты в оформлении от-	8
		10, ОПК-11,	дельных частей отчета	10
		ОПК-12, ОПК-	Отчет оформлен в соответствии со все-	10
		13, ОПК-14,	ми требованиями	
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15		
7	Соответствие результатов, полу-	ОПК-1, ОПК-2,	Результаты не соответствуют заданию	0
	ченных при прохождении практи-	ОПК-3, ОПК-4,	Поставленные задачи решены не пол-	6
	ки, индивидуальному заданию	ОПК-5, ОПК-6,	ностью	
	- Подготовительный этап	ОПК-7, ОПК-8,	Поставленные задачи решены, но есть	8
	- Практический этап	ОПК-9, ОПК-	незначительные недоработки	
	- Аналитический этап	10, ОПК-11,	Поставленные задачи решены полно-	10
	-Заключительный этап	ОПК-12, ОПК-	стью	
		13, ОПК-14,	-	
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, OΠK-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12, ПК-13, ПК-14,		
		11IN-13, 11IN-14,		

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

		ПК-15		
8 Сам	остоятельность выполнения	ОПК-1, ОПК-2,	Отсутствие самостоятельности, требу-	0
отче	ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-9, ОПК-9, ОПК-9, ОПК-9, ОПК-9, ОПК-10, ОПК-11, ОПК-13, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-10, ОПК-17, ОПК-18, ОПК-10, ОПК-11, ПК-15 Собеседование с руководителем практики от университета, ответы на контрольные вопросы* —Заключительный этап Собеседование с руководителем практики от университета, ответы на контрольные вопросы* —Заключительный этап ОПК-12, ОПК-14, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-17, ОПК-18, ОПК-11, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-10, ОПК-11, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-17, ОПК-18, ОПК-19, ОПК-17, ОПК-18, ОПК-19, ОПК-20, ПК-7, ПК-8, ПК-9, ПК-10, ПК-11, ПК-12, ПК-13, ПК-14, ПК-15			
		ОПК-5, ОПК-6,	Отсутствие самостоятельности, требу-	6
- Ан	алитический этап	ОПК-7, ОПК-8,	ется периодическое консультирование	
-Зак	ключительный этап	ОПК-9, ОПК-	Требовалась небольшое руководство	8
		10, ОПК-11,	1 2	10
		ОПК-12, ОПК-	7,	
		13, ОПК-14,		
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		19, ОПК-20,		
9 Соб	беседование с руководителем	ОПК-1, ОПК-2,	Не владеет материалом практики, сту-	0
		ОПК-3, ОПК-4,	<u> </u>	
		ОПК-5, ОПК-6,		
		ОПК-7, ОПК-8,		19
-Зак	ключительный этап	ОПК-9, ОПК-		
		10, ОПК-11,		
		ОПК-12, ОПК-	* *	24
		13, ОПК-14,		
		ОПК-15, ОПК-		
				30
		,		30
		,	ответы продуманы и ососнованы	
			Итого:	0-10

Показатели и критерии оценивания результатов прохождения практики в форме дифференцированного зачета

(при прохождении практики на выпускающей кафедре):

№	Показатели оценки	Код	Критерии оценивания	Баллы
п/п		компетенций		
1	Рабочий график (план) проведе-	ОПК-1, ОПК-2,	Сроки не соблюдались	0
	ния практики	ОПК-3, ОПК-4,	С небольшим нарушением сроков без объ-	6
		ОПК-5, ОПК-6,	ективных причин	
	- Подготовительный этап	ОПК-7, ОПК-8,	С небольшим нарушением сроков по объ-	8
	- Практический этап	ОПК-9, ОПК-	ективным причинам	
	- Аналитический этап	10, ОПК-11,	Соблюдение запланированных сроков	10
	-Заключительный этап	ОПК-12, ОПК-	-	
		13, ОПК-14,		
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

JUHUE	лена на 2023/2024 учеоный год			
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15		
2	Оценка трудовой дисциплины	ОПК-1, ОПК-2,	Систематические нарушения трудовой	0
	за период прохождения практи-	ОПК-3, ОПК-4,	дисциплины, отсутствие самоорганизации	
	КИ	ОПК-5, ОПК-6,	Имеются нарушения трудовой дисципли-	6
		ОПК-7, ОПК-8,	ны, низкая самоорганизация	
	- Подготовительный этап	ОПК-9, ОПК-	Нет существенных замечаний к трудовой	8
	- Практический этап	10, ОПК-11,	дисциплине	
	- Аналитический этап	ОПК-12, ОПК-	Самоорганизован, нет нарушений трудовой	10
	-Заключительный этап	13, ОПК-14,	дисциплины	
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15		
3	Качество оформления отчета по	ОПК-1, ОПК-2,	Оформление, качество и структура отчета	0
	практике, соответствие задан-	ОПК-3, ОПК-4,	не соответствует требованиям, предъявля-	
	ной структуре отчета	ОПК-5, ОПК-6,	емым к отчету	
		ОПК-7, ОПК-8,	Много недочетов в оформлении	12
	-Заключительный этап	ОПК-9, ОПК-	Имеются недочеты в оформлении отдель-	16
		10, ОПК-11,	ных частей отчета	
		ОПК-12, ОПК-	Отчет оформлен в соответствии со всеми	20
		13, ОПК-14,	требованиями	
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15	D	
4	Соответствие результатов, по-	ОПК-1, ОПК-2,	Результаты не соответствуют заданию	0
	лученных при прохождении	ОПК-3, ОПК-4,	Поставленные задачи решены не полно-	12
	практики, индивидуальному	ОПК-5, ОПК-6,	СТЬЮ	4 -
	заданию	ОПК-7, ОПК-8,	Поставленные задачи решены, но есть не-	16
	- Подготовительный этап	ОПК-9, ОПК-	значительные недоработки	• •
	- Практический этап	10, OПК-11,	Поставленные задачи решены полностью	20
	- Аналитический этап	ОПК-12, ОПК-		
	-Заключительный этап	13, ОПК-14,		
		ОПК-15, ОПК- 16, ОПК-17,		
		,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
_		ПК-15		-
5	Самостоятельность выполнения	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4,	Отсутствие самостоятельности, требуется	0
	отчета	1 (MID 2 (MID A	постоянное консультирование	

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

	1	ОПК-5, ОПК-6,	Отаулатриа авмостоятали ности пробиста	6
	4	ОПК-3, ОПК-6, ОПК-8,	Отсутствие самостоятельности, требуется	0
	- Аналитический этап		периодическое консультирование	0
	-Заключительный этап	ОПК-9, ОПК-	Требовалась небольшое руководство	8
		10, ОПК-11,	Достаточная самостоятельность	10
		ОПК-12, ОПК-		
		13, ОПК-14,		
		ОПК-15, ОПК-		
		16, ОПК-17,		
		ОПК-18, ОПК-		
		19, ОПК-20,		
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15		
6	Собеседование с руководителем	ОПК-1, ОПК-2,	Не владеет материалом практики, студент	0
	практики от университета, отве-	ОПК-3, ОПК-4,	не может ответить ни на один контрольный	
	ты на контрольные вопросы*	ОПК-5, ОПК-6,	вопрос	
		ОПК-7, ОПК-8,	Слабое владение материалом практики,	19
	-Заключительный этап	ОПК-9, ОПК-	затрудняется с ответами на большинство	
		10, ОПК-11,	контрольных вопросов	
		ОПК-12, ОПК-	Хорошо владеет материалом практики,	24
		13, ОПК-14,	успешно отвечает на не менее чем 80 про-	
		ОПК-15, ОПК-	центов контрольных вопросов	
		16, ОПК-17,	Отлично владеет материалом практики,	30
		ОПК-18, ОПК-	ответы продуманы и обоснованы	50
		19, ОПК-20,	ответы продуманы и оооснованы	
		ПК-7, ПК-8,		
		ПК-9, ПК-10,		
		ПК-11, ПК-12,		
		ПК-13, ПК-14,		
		ПК-15		
-	I	1111110	Итого:	0-100

По результатам промежуточной аттестации выставляются баллы, которые переводятся в оценку по традиционной шкале оценивания.

Шкала оценивания результатов прохождения практики

в форме дифференцированного зачета

в форме дифференцированного за тега							
Баллы за прохождение практики	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Оценка по практике	Неудовлетворительно		Удовлетво- рительно		Хорошо		От лично
Баллы в международной	50 и менее	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
шкале ECTS с буквенным обо- значением уровня	F	Fx	Е	D	С	В	A
Уровень сформирован- ности компетенций по прак- тике	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повы- шенный

Описание уровней сформированности компетенций:

Описание уровней сформированности компетенции.						
Индекс	Результаты обучения					
компе- Пороговый		Высокий	Повышенный			
тенции						
ОПК-1	Знать:	Знать:	Знать			

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

слабо знает фундаментальные теоретические основы языкознания, истории языка, лексикологии, теоретической грамматики, стилистики английского языка и их взаимозависимость: правила ведения библиографической работы с привлечением современных информационных технологий; правила составления библиографических указателей; современные методы научного исследования; методику подготовки научного исследования.

не в полной мере знает фундаментальные теоретические основы языкознания, истории языка, лексикологии, теоретической грамматики, стилистики английского языка и их взаимозависимость: правилами ведения библиографической работы с привлечением современных информационных технологий; правилами библиографичесоставления ских указателей; современные методы научного исследования; методикой подготовки научного исследования.

:фундаментальные теоретические основы языкознания, истории языка, лексикологии, теоретической грамматики, стилистики английского языка и их взаимозависимость: правила ведения библиографической работы с привлечением современных информационных технологий; правила составления библиографических указателей; современные методы научного исследования; методику подготовки научного исследова-

Уметь:

слабо видит и различает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, слабо использует понятийный аппарат, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач, слабо

работает с различными носителями информации, базами распределенными данных и знаний, с глобальными компьютерными сетя-

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования

Владеть:

слабо владеет навыком сопоставления ранее полученных знаний с новыми знаниями с целью установления и понимания междисциплинарных связей: навыками грамотного использования метаязыка и понятийного аппарата для решения профессиональных задач; основами современных методов научного исследования; навыками публичной защиты выполненной работы. Знать:

цели и задачи перевокак вида языковой деятельнода как вида языковой дея-

Уметь:

не в полной мере видит и различает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, с трудом использует понятийный аппарат, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных залач.

способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями:

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования

Владеть:

не в полной мере владеет навыком сопоставления ранее полученных знаний с новыми знаниями с целью установления и понимания междисциплинарных связей; навыками грамотного использования метаязыка и понятийного аппарата для решения профессиональных задач; основами современных методов научного исследования;

- навыками публичной защиты выполненной работы.

цели и задачи перевода

Знать:

Уметь:

видеть и различать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, использовать понятийный аппарат, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач,

способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями:

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования;

Владеть:

владеет навыком сопоставления ранее полученных знаний с новыми знаниями с целью установления и понимания междисциплинарных связей; навыками грамотного использования метаязыка и понятийного аппарата для решения профессиональных задач; основами современных методов научного исследованавыками публичной защиты выполненной работы.

Знать:

цели и задачи перевода как вида языковой деятельно-

ОПК-2

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

сти; специфику работы перетельности; специфику рабости; специфику работы переты переводчика; профессиоводчика; профессиональную водчика; профессиональную этику переводчика; основные нальную этику переводчика; этику переводчика; основные требования к матребования к материалам исосновные требования к инструментарий материалам териалам исследования; следования; исследования; переводчика, включая автомаинструментарий переводчика, тизированные системы перевключая автоматизированные системы перевода; особенновода сти перевода текстов различных жанров; трудности перевода на различных языковых уровнях Уметь Уметь: Уметь: :определить цель и определить цель и задаопределить цель и задачи практики, выполнить задачи практики, выполнить чи практики, выполнить описание и провести анализ матеописание и провести анализ описание и провести анализ материала по теме ВКР, полуматериала по теме ВКР, пориала по теме ВКР, полученлученного в ходе исследованого в ходе исследовательскоченного в ходе исследоваэтапа; использовать на тельского этапа; использотельского этапа; использовать вать на практике ЗУВ, полупрактике ЗУВ, полученные в на практике ЗУВ, полученные в результате изучения смежченные в результате изучерезультате изучения смежных ния смежных дисциплин, дисциплин, понимать их знаных дисциплин, понимать их понимать их значение для чение для будущей профессизначение для будущей пробудущей профессиональной ональной деятельности; польфессиональной деятельности; деятельности зоваться инструментарием пепользоваться классическими и реводчика, включая автоматисовременными средства перезированные системы перевода вода; осуществлять перевод текстов различных жанров; анализировать и интерпретировать полученные результаты, осуществлять их коррекцию Владеть: Владеть: Владеть: навыками сбора и навыками сбора навыками сбора обобщения аналитической, обобшения аналитической, обобшения аналитической. статистической и научной статистической и научной инстатистической и научной информации по теме ВКР; формации по теме ВКР; навыинформации по теме ВКР; навыком структурирования ком структурирования научной научными методами лингвинаучной работы; навыком работы; навыком анализа языстического исследования; кового материала, используеанализа языкового материанавыком структурирования ла, используемого в ВКР мого в ВКР; навыками перевонаучной работы; навыком анализа языкового материала, да текстов различных жанров используемого в ВКР; навыками перевода текстов различных жанров; навыком анализа, интерпретации и коррекции полученных результатов исследования Знать: Знать: Знать: учебный материал в учебный материал учебный материал в пределах, установленных пределах, установленных пропределах, установленных пропрограммой; цели и задачи граммой; цели и задачи переграммой; цели и задачи перевода как вида языковой деявода как вида языковой деяперевода как вида языковой ОПК-3 тельности; специфику работы деятельности; специфику тельности; специфику работы переводчика; профессиональработы переводчика; пропереводчика; профессиональфессиональную этику переную этику переводчика; осную этику переводчика; осводчика; основные требовановные требования к материановные требования к материния к материалам исследолам исследования; Общие поалам исследования; Общие

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

вания;

ложения теории закономерных соответствий, лексические трансформации и формальнологические категории; грамматические трансформации и особенности перевода некоторых синтаксических конструкций.

положения теории закономерных соответствий, лексические трансформации формально-логические категории; грамматические трансформации и особенности перевода некоторых синтаксических конструкций. Особенности перевода текстов различных жанров и функциональных стилей. Инструментарий переводчика, включая автоматизированные системы перевода

Уметь:

определить цель и задачи практики, выполнить описание и провести анализ материала по теме ВКР, полученного в ходе исследовательского этапа; использовать на практике ЗУВ, полученные в результате изучения смежных дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности

Уметь:

определить цель и задачи практики, выполнить описание и провести анализ материала по теме ВКР, полученного в ходе исследовательского этапа; использовать на практике ЗУВ, полученные в результате изучения смежных дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; пользоваться инструментарием переводчика, включая автоматизированные системы перевода

Уметь:

определить цель и запрактики, выполнить дачи описание и провести анализ материала по теме ВКР, полученного в ходе исследовательского этапа; использовать на практике ЗУВ, полученные в результате изучения смежных дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности: пользоваться классическими и современными средства перевода; осуществлять перевод текстов различных жанров; анализировать и интерпретировать полученные результаты, осуществлять их коррекцию

Владеть:

произносительными нормами иностранной речи, принятыми за основу обучения; системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных грамматических и словообразовательных явлений; семантической, коммуникативной и структурной взаимосвязи между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями; навыком структурирования научной работы; навыком анализа языкового материала, используемого в ВКР

Владеть:

навыками сбора, обобщение и анализа фактического (языкового) материала, необходимого для написания выпускной квалификационной работы, навыками структурирования и систематизация материала, его анализа в рамках выпускной квалификационной работы; навыками обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в выпускной квалификационной работе, систематизации обобщения полученной теоретической информации, оформление тексте ВКР;

Владеть:

навыками сбора, обобщение и анализа фактическо-(языкового) материала, необходимого для написания выпускной квалификационной работы, навыками структурирования и систематизация материала, его анализа в рамках выпускной квалификационной работы; навыками обработки научной литературы по проблемам, рассматриваемым в выпускной квалификационной работе, систематизации и обобщении полученной теоретической информации, ее оформление тексте ВКР; навыком проведения самостоятельной следовательской работы методикой исследования конкретных вопросов, разрабатываемых в выпускной квали-

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	У СОНЫЙ ТОД		фиканионной работа
	Знать:	Знать:	фикационной работе. Знать:
	знать: специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соот- ветствии с нормами, приня- тыми в иноязычной культу- ре, с учетом специфической речевой ситуации; этические и нравственные нормы пове- дения, принятые в инокуль- турном социуме;	специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; языковые и культурные нормы речевого общения; этические и нравственные нормы поведения, принятые в ино-	специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме
ОПК-4	Уметь:	культурном социуме Уметь: определять модели со- циальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию пове- дения; преодолевать стереоти- пы; грамотно ориентироваться в ситуациях международного общения; адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	Уметь:
	Владеть: навыками использования моделей социальных ситуаций, навыком применения норм поведения в поликультурном мире.	Владеть: навыками использования соответствующих языковых средств для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке	Владеть: навыками использования соответствующих языковых средств для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке; стратегиями поведения, обеспечивающими результативную межкультурную коммуникацию
	Знать: основные типы дис- курсивных практик и их композиционные особенно- сти	Знать: основные дискур- сивные способы реализации коммуникативных целей вы- сказывания, языковые характе- ристики разных функциональ- ных стилей и типов дискурса	Знать: основные стратегии переводческой деятельности применительно к типу дискурса и коммуникативному заданию текста, приемы самостоятельной работы с различными типами дискурса
ОПК-5	Уметь: ориентироваться в пространстве оригинального текста, относящегося к определенному типу дискурса, организовывать текст в соответствии с нормами связности и целостности	Уметь: правильно оформлять высказывание в соответствии с нормами языка и поставленной коммуникативной задачей, адекватно использовать средства текстовой связи для создания логичного и композиционно правильного устного и письменного выска-	Уметь: применять полученные в ходе освоения учебной программы знания, умения и навыки в профессиональной деятельности, ориентироваться в современных переводческих подходах, методах и технологиях, обогащать свой профессиональный

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обповлена на 202	23/2024 учебный год		
	Владеть: стратегиями	зывания, выстраивать страте- гию устного и письменного высказывания в соответствии с нормами изучаемого ино- странного языка Владеть: основными	арсенал новыми средствами и приемами, корректировать свою деятельность в соответствии с целями и задачами перевода и типа дискурса Владеть: стратегиями
	построения высказывания применительно к разным коммуникативным контекстам, набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний	дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста, системой функциональных стилей и навыками их применения сообразно коммуникативным условиям взаимодействия	самостоятельной работы с оригинальным текстом, навыками личностной и профессиональной рефлексии и способами самосовершенствования с целью повышения уровня мастерства
	Знать: композицион- ные особенности разных типов текста	Знать: средства выражения семантической, коммуникативной и структурной связи в тексте	Знать: виды публичной речи, ее композицию
ОПК-6	Уметь: организовывать текст в соответствии с нормами связности и целостности	Уметь: использовать различные средства связи в соответствии с нормами связности и целостности	Уметь: логически верно выстраивать устную и письменную речь, работать с текстом — отделять основную информацию от второстепенной и систематизировать ее
OHK-0	Владеть: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания — композиционными элементами текста	Владеть: широким репертуаром средств выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста	Владеть: различными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания — композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
	Знать: основные модели речевого поведения в различных ситуациях общения	Знать: речевые формулы, используемые для выражения собственной позиции, аргументации, отношения к теме разговора, согласия или несогласия с высказываниями других участников коммуникации	Знать: дифференциальную специфику функциональных стилей: сферу их применения, стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации, нормы устной и письменной речи современного русского литературного языка
ОПК-7	Уметь:	Уметь: выстраивать аргументированные, логически связанные высказывания на иностранном языке	Уметь: работать с литературой по специальности, использовать различные словари для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач, варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи, осознанно соблюдать основные нормы русского языка, анализировать устные и письменные речевые произведения

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

_	•		
	Владеть: практиче- скими навыками общения в социально-бытовой, соци- ально-культурной сферах общения	Владеть: обширным активным вокабуляром, позволяющим выражать свои мысли по разным темам	Владеть: навыком со- здания и редактирования письменных текстов разных жанров и стилей
	Знать: методологические подходы к исследованию переводческой деятельности как объекту научного осмысления	Знать: основные принципы и методы поиска, анализа и обработки материала исследования	Знать: в совершенстве основные принципы и методы оценки качества исследования
ОПК-8	Уметь: выдвигать гипотезы в области прогнозирования конечного продукта профессиональной деятельности	Уметь: анализировать, отбирать, обобщать, систематизировать информацию для проведения лингвистического исследования	Уметь: логично и последова- тельно представлять резуль- таты собственного исследова- ния
	Владеть: навыками последова- тельно аргументации своей научной позиции	Владеть: стандартными методи- ками поиска, анализа и обра- ботки материала исследования	Владеть: способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся
	Знать: методологиче- ские подходы к исследова- нию переводческой деятель- ности как объекту научного осмысления	Знать: основные прин- ципы и методы поиска, анализа и обработки материала иссле- дования	Знать: в совершенстве основные принципы и методы оценки качества исследования
ОПК-9	Уметь: выдвигать ги- потезы в области прогнози- рования конечного продукта профессиональной деятель- ности	Уметь: анализировать, отбирать, обобщать, систематизировать информацию для проведения лингвистического исследования	Уметь: логично и по- следовательно представлять результаты собственного ис- следования
	Владеть: навыками последовательно аргумента- ции своей научной позиции	Владеть: стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Владеть: способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся
	Знать: способы до- стижения эквивалентности и соблюдения функциональ- ных переводческих норм при выполнении письменного перевода текста	Знать: виды, способы и приемы профессионального письменного перевода с соблюдением межъязыковой эквивалентности грамматических, лексических, стилистических норм	Знать: систему опти- мального соответствия опре- деленным коммуникативным целям и задачам
ОПК-10	Уметь: использовать базовые навыки решения сложных проблем письменного перевода текста с соблюдением основных переводческих норм и межъязыковой эквивалентности	Уметь: применять основные приёмы решения сложных проблем профессионального письменного перевода с соблюдением межьязыковой эквивалентности и грамматических, лексических, стилистических норм	Уметь: применять широкий круг приёмов решения сложных проблем письменного перевода с соблюдением норм межъязыковой эквивалентности и грамматических, лексических, стилистических норм;
	Владеть: Использования знаний по основам пере-	Владеть: навыками ис- пользования глубоких знаний	Владеть: навыками со-хранения относительного ра-

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Γ'	5/2024 у Ісоный Год		
	вода и нормам межъязыкового тождества	по основам перевода и нормам межъязыкового тождества	венства смысловой, семантической, стилистической и функциональной — коммуникативной информации при выполнении письменного перевода.
	Знать:	Знать:	Знать:
	методологические	основные принципы и	в совершенстве основ-
	подходы к исследованию переводческой деятельности как объекту научного осмысления	методы поиска, анализа и обработки материала исследования	ные принципы и методы оценки качества исследования
	Уметь:	Уметь:	Уметь:
ОПК-11	выдвигать гипотезы в области прогнозирования конечного продукта профессиональной деятельности	анализировать, отбирать, обобщать, систематизировать информацию для проведения лингвистического исследования	логично и последова- тельно представлять резуль- таты собственного исследова- ния
	Владеть:	Владеть:	Владеть:
	навыками последовательно аргументации своей научной позиции	стандартными методи- ками поиска, анализа и обра- ботки материала исследования	способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся
	Знать:	Знать:	Знать:
	возможности сбора, обработки и представления информации, основные требования к информационной безопасности.	различные способы сбора, обработки и представления информации; требования к информационной безопасности.	преимущества различных способов сбора, обработки и представления информации с учетом современных требований к уровню защиты информации.
	Уметь	Уметь:	Уметь
ОПК-12	применять информационные и коммуникационные технологии для обработки профессиональных информационных продуктов на практике.	применять информационные и коммуникационные технологии для сбора, обработки и представления в различных форматах профессиональной информации на практике.	осуществлять сравнительную характеристику различных способов сбора, обработки и представления информации с учетом современных требований к уровню защиты информации на практике.
	Владеть навыками использования различных носителей информации для обработки профессиональных информационных продуктов.	Владеть: навыками использования различных носителей информации для создания и обработки информации в среде профессиональных информационных продуктов; навыками работы с программными продуктами в сфере информационной безопасности.	Владеть навыками использования различных носителей информации для синтеза информации в среде электронных профессиональных продуктов; навыками работы с программными продуктами в сфере информационной безопасности.
	Знать: Сущностные	Знать: правила пользо-	Знать: правила пользо-
	характеристики базовых	вания основными электронны-	вания профессиональными
ОПК-13	электронных ресурсов, электронных словарей:	ми ресурсами, электронными	электронными ресурсами,
	тронных словарей; Уметь: работать с	словарями Уметь: работать с элек-	электронными словарями; Уметь: работать с элек-
	Уметь: работать с электронными словарями и	тронными словарями и други-	тронными словарями и дру-
	электронными словарями и	троппыми словарями и други-	троппыми словарями и дру-

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	•		
	другими электронными ресурсами для решения простых лингвистических задач	ми электронными ресурсами для решения лингвистических задач средней степени сложности	гими электронными ресурсами для решения лингвистических задач высокой степени сложности
	Владеть: Основными навыками сбора, анализа, комментирования языковых фактов с помощью электронных ресурсов	Владеть: навыками сбора, анализа, комментирования языковых фактов с помощью электронных ресурсов на хорошем уровне	Владеть: навыками сбора, анализа, комментирования языковых фактов с помощью электронных ресурсов на профессиональном уровне
	Знать: общие требования к библиографическому описанию документа и правила его составления	Знать: общие требования к библиографическому описанию документа и правила его составления; последовательность их расположения, наполнение и способ представления каждого элемента, применение условных разделительных знаков.	Знать общие требования к библиографическому описанию документа и правила его составления; последовательность их расположения, наполнение и способ представления каждого элемента, применение условных разделительных знаков. Современные ГОСТы составления библиографических ссылок и библиографических описаний.
ОПК-14	Уметь: составлять библио- графическое описание доку- мента по определенным пра- вилам и стандартам.	Уметь: составлять библиогра- фическое описание документа по определенным правилам и стандартам; указывать источ- ники библиографических све- дений для каждой области библиографического описания.	Уметь составлять библиографическое описание документа по определенным правилам и стандартам; указывать источники библиографических сведений для каждой области библиографического описания. Выделять обязательные и факультативные элементы библиографического описания.
	Владеть: навыками составления библиографического описания документа в соответствии с принятыми стандартами.	Владеть: навыками со- ставления библиографического описания документа в соответ- ствии с принятыми стандарта- ми с указанием источников библиографических сведений для каждой области библио- графического описания.	Владеть: навыками со- ставления библиографическо- го описания документа в со- ответствии с принятыми стандартами с указанием ис- точников библиографических сведений для каждой области библиографического описа- ния и выделением обязатель- ных и факультативных эле- ментов библиографического описания.
ОПК-15	Знать: основные правила формирования гипотезы.	Знать: основные правила формирования гипотезы; развития аргументации в ее защиту.	Знать: основные правила формирования гипотезы; развития убедительной, последовательной и логичной аргументации в ее защиту.
	Уметь: выдвигать и форму- лировать предварительные предположения и гипотезы; строить аргументацию.	Уметь отбирать факты, уделяя главное внимание как сходным, таки отличающимся между собой, и подтверждаю-	Уметь: Давать предварительную оценку предположениям, мнениям и гипотезе; отбирать аутентичные факты; выстраи-

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

		HILL DI HIDITA TOTAL TOTAL	DOTE 1/50H1/70-1-1-1-1
		щим выдвинутую гипотезу	вать убедительную, последовательную и логичную аргументацию в ее защиту.
	Владеть: навыком сбора и анализа фактов в соответствии с определенной идеей, предположением или догадкой.	Владеть: навыком обоснования правомерности или ошибочности выдвинутой гипотезы на основе отобранных фактов.	Владеть: навыком развития научно-обоснованной аргу- ментации на основе опреде- ления правомерности или
			ошибочности выдвинутой гипотезы.
	Знать: стандартные методы поиска, анализа и обработки материала исследования	Знать: разнообразные методы поиска, анализа и обработки материала исследования; кри- терии их отбора в соответствии с задачами практики.	Знать: современные методы поиска, анализа и обработки материала исследования; критерии их отбора в соответствии с задачами преддипломной практики.
ОПК-16	Уметь: осмысленно выбирать научный метод для решения задач, поставленных в ходе прак- тики	Уметь: сравнивать разные методы исследования, выбирать релевантные методы для проведения своего исследования; аргументировать свой выбор в соответствии с задачами практики.	Уметь: сравнивать разные методы теоретического и практического исследования, выбирать релевантные методы для проведения самостоятельного научного исследования; убедительно аргументировать свой выбор в соответствии с задачами преддипломной практики.
	Владеть: навыками поиска, анализа и обработки матери- ала исследования в соответ- ствии с задачами практики	Владеть: навыками сочетания научных методов исследования в соответствии с выбранной парадигмой в рамках задач практики.	Владеть: навыками релевантного отбора методов поиска, анализа и обработки материала исследования в соответствии с задачами практики.
	Знать: основные критерии оценки качества научного исследования в пределах задач практики	Знать: основные критерии оценки качества научного исследования в пределах задач практики; условия сопоставления различных парадигм исследования в области лингвистики	Знать основные критерии оценки качества научного исследования в пределах задач практики; условия сопоставления различных парадигм исследования в области лингвистики; правила презентации результатов, полученных в результате практики
ОПК-17	Уметь: применять на практи- ке основные критерии оцен- ки качества научного иссле- дования	Уметь применять на практике основные критерии оценки качества научного исследования, соблюдая условия сопоставления различных парадигм исследования в области лингвистики	Уметь : применять на практи- ке основные критерии оценки качества научного исследова- ния, соблюдая условия сопо- ставления различных пара- дигм исследования в области лингвистики; аргументиро- ванно и убедительно пред- ставлять результаты практики
	Владеть: навыками оценки ка- чества известной и новой информации в процессе про- хождения преддипломной	Владеть: навыками сопоставления результатов собственного исследования с известными подходами к изучению про-	Владеть: навыками убедитель- ной презентации результатов собственных научных иссле- дований на основе сопостави-

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

	практики	блем, исследуемых в ходе	тельного анализа известной
		практики	ранее и новой информации
		1	научного характера.
	Знать:	Знать:	Знать: принципы функ-
	Принципы функцио-	Принципы функциони-	ционирования рынка труда и
	нирования рынка труда и	рования рынка труда и занято-	занятости в части, касающей-
	занятости в части, касаю-	сти в части, касающейся своей	ся своей профессиональной
	щейся своей профессио-	профессиональной деятельно-	деятельности, способы со-
	нальной деятельности.	сти, способы составления ре-	ставления резюме, проведе-
		зюме.	ния собеседования и перего-
			воров с потенциальным рабо-
	Уметь:	V. com:	тодателем. Уметь:
		Уметь:	
ОПК-18	ориентироваться на рынке труда.	ориентироваться на рынке труда, составлять резю-	ориентироваться на рынке труда, составлять ре-
	рынке труда.	ме проводить собеседования с	зюме, проводить собеседова-
		потенциальным работодате-	ния и переговоры с потенци-
		лем.	альным работодателем.
	Владеть: на удовле-	Владеть: на среднем	Владеть:
	творительном уровне прак-	уровне практическими навы-	на высоком уровне
	тическими навыками состав-	ками составления резюме, про-	практическими навыками со-
	ления резюме, проведения	ведения собеседования и пере-	ставления резюме, проведе-
	собеседования и перегово-	говоров с потенциальным ра-	ния собеседования и перего-
	ров с потенциальным работодателем.	ботодателем.	воров с потенциальным работодателем.
	Знать:	Знать: принципы орга-	Знать:
	фрагментарные зна-	низации групповой и коллек-	иметь четкое представ-
	ния об основных принципах	тивной деятельности для до-	ление об организации группо-
	организации групповой и	стижения общих целей трудо-	вой и коллективной деятель-
	коллективной деятельности	вого коллектива.	ности для достижения общих
	для достижения общих це-		целей трудового коллектива.
	лей трудового коллектива.	37	***
	Уметь	Уметь:	Уметь:
	затруднения в принятии организационных реше-	уметь в целом прини- мать организационные реше-	принимать организационные решения и готов нести
ОПК-19	ний и не всегда готов нести	ния и готов нести за них ответ-	за них ответственность; быть
	за них ответственность.	ственность; быть самокритич-	самокритичным.
		ным.	1
	Владеть:	Владеть:	Владеть:
	владеть на удовле-	владеть на среднем	владеть на высоком
	творительном уровне прак-	уровне практическими навы-	уровне практическими навы-
	тическими навыками орга-	ками организации групповой и коллективной деятельности	ками организации групповой
	низации групповой и кол- лективной деятельности для	коллективной деятельности для достижения общих целей	и коллективной деятельности для достижения общих целей
	достижения общих целей	трудового коллектива.	трудового коллектива.
	трудового коллектива.	трудового колыскины.	трудового колысктива.
	Знать:	Знать:	Знать:
	дублирование на про-	переводческая эквива-	требования, предъявля-
	изводстве.	лентность, основные приемы	емые к промежуточным и
		перевода и грамматические,	финальным результатам рабо-
OTHE 20		синтаксические и стилистиче-	ты.
ОПК-20	Vicent	ские нормы перевода.	Varons
	Уметь:	Уметь:	Уметь: оформить результаты
	дать оценку преиму- ществам дублирования по	осуществлять письмен- ный перевод с соблюдением	оформить результаты работы в компьютерном тек-
	сравнению со стажировкой.	норм лексической эквивалент-	стовом редакторе.
		ности.	1-320 pagantopo.
		ности.	

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Ввадеть: Смучающийся на средней уровие владеет способію- стью решать станаряньем муровие владеет способію- стью решать станаряные за- дачи профессиональной дея- деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением ин- формационной и библиографической культуры с применением информационной безопасно- сти. Знать: иредпереводческий анализ текта, этапа подготовки к выполнению перевода. Уметь: осуществяять поиск информации и и сиравочной, специальной интературе и компьютерных сетях. Обучающийся на удо- влаеторительном уровие владеть: Обучающийся на кысо- сому уметь: Обучающийся на сред- воденийся на сред- водений пиформащии и сетях. Владеть: Обучающийся на кысо- сому существяять предперенной питературой. Уметь: осуществяять поиск информации в справочной, специальной питературой. Уметь: Обучающийся на высо- ком уровие владеет методикой влаеть уметь: осуществяять поиск информации в справочной, специальной питературой. Уметь: осуществяять поиск информации в стравочной питературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удо- ботать со справочной питературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на кысо- компьютерных кетах влается уметь зачиты поиск пиформации и поиск пиформации и поиск пиформации и поиск пиформации и поиск пиформац	обучающийся на сред- на удовые владеет способно- стью решать стандартные задачи профессиональной до- задачи профессиональной до- деятельности на основе ин- формационной и библиографической культура с применением информационной и обликоращию не деятельности на основе информа- деятельности на основением и предпер- дельности на основе информа- деятельности на основением и предперьности. Владсть осуществлять основном об- деятельности на основе	Odnobnena na 202	3/2024 учесный год		
уровне владеет способно- стью решать станаратные задачи профессиональной деятельности на основе информационной дингименторым информационной дингименторым тем обращающей и с учестом основых требований информационной безонасно- станарать с развращения обращающей дингименторым тем обращающей дингименторым динг	уровие владеет способно- стью решать станаратные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационной комплектических технологий и и с учетом основных требований информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Уметь: осуществять поиск информационной деятельной динизоромации и с правочной, специальной дитературе и компьютерных сетях. ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетиренных сетях, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: предпереводческий анализ текста, учеть обучающийся на средней динизорных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетиренных сетях, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: НК-8 Владеть: Обучающийся на удовлетиренных сетях, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Обучающийся на среднереводческого анализа текста и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлеть с справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлеть с справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлеть с справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетной динизорном динизорном доленный динизорном динизорным сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводней динизорным сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводней динизорным динизорным сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводней динизорным дини		•		
стью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе шиформационной и библиографической культуры с применением информационной обезопасности. Загат: предпереводческий ванализ текста предпереводческий анализ текста предпереводческий анализ текста немормационной обезопасности. Загат: предпереводческий анализ текста предпереводческий анализ текста предпереводческий анализ текста некста, этави поциотовых к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск информациинной обезопасности. ПК-7 ПК-7 ПК-7 Ввадеть: Обучающийся па удовленовых трей компьютерных сетях. Ввадеть: Обучающийся па удовленийся подного высказывания. Взать: затать: предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Затать: предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Затать: предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Затать: предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Затать: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Взадеть: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Затать: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Взадеть: Обучающийся на как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Взадеть: Обучающийся на как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Взадеть: Обучающийся на как работать со справочной литературе и компьютерных сетях и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях и компьютерных сетях. Обучающийся на удовать со справочной подготовки к выполнению перевода сеста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной предпереводческого анализа тек	стью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и облагорафической кулктуры с применением информационной обземовать технологий и с учегом основных гребований информационной обземовать и как работать с отражение и преднереводческий анализ технологий и мак работать с отражение выдасет методикой преднереводческой анализ технологий и к ак работать с отражений и в справочной дитературе и компьютерных сетях. ПК-7 ПК-8 Владеть: Обучающийся на удовогискогованализа технольной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовогиформации и с правочной детературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовогных гребований дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческой анализ технол и стемы предпереводческой детам технол и предпереводческой детам технол и основенные перевода включаю пособствующей точному восприятию исходного высказывания. Затать: Основные методической детам технол и основные методической запачать технол и предпереводческой запачать технол и предвод запачать технол и пр				I
яздачи профессиональной деятального информационной и библиографической культуры с применением информационнов динтанстических технологии и с учетом основных требований информационнов безопасности. Знать: предпереводческий динализ текста. Знать: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовен владеет методикой предпереводческого высказывания. Знать: пособствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовен владеет методикой предпереводческого высказывания. Знать: поемпьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовен владеет методикой предпереводческого высказывания. Знать: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовен владеет методикой предпереводческого высказывания. Знать: осуществлять поиск информации и в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовен владеет методикой предпереводческого высказывания. Знать: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть поиск информации в в справочной дитературе и компьютерных сетах. Владеть поиск информации и в справочной дитературе и компьютерных сетах. Владеть поиск информации и в справочной дитературе и компьютерных сетах. Зать: осуществлять поем дижет выможения предпереводнеемографической выполнению перевода маста дижета и выполнению перевода маста дижета и выполнению перевода и как достажной дижета дижета дижета дижета дижета дижета дижета диж	задачи профессиональной деж дажи профессиональной и библиографической канализ тем дем деж дажи дажи деж дажи				
деятельности на основе информационной дольности на основе информационной дин выстических технологий и сумстом основных требований информационной световаем информационной световаем информационной световаем информационной световаем и сумстом основных требований информационной световаем сти. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста этом полототоки к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск информации и справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предперев додческогованализ текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Знать: осуществлять поиск информации и предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на удовлеть со справочной динтературой. Знать: Знать: Обучающийся на среднеревод дексогованализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на удовной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Обучающийся на высомуровне владеет методикой предпереводнеского анализа текста, способствующей точному воспрыятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: Обучающийся на удовотать со справочной литературе и компьютерных сетях. Знать: Обучающийся на как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Уметь: Обучающийся на удовотать со справочной литературе и компьютерных сетях. Ввадеть: Обучающийся на удовотать со справочной литературе и компьютерных сетях. Ввадеть: Обучающийся на высомом уровне владеет методном неревода ческта, предпереводеные сетях и компьютерных сетях и ком	деятельности на основе информационной и библиотрафической кудьтуры с применением информационной питвистических технологий и с учегом основных требований информационной безопасности. Запать: предпереводческий анализ текта , осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 ПК-8 ПК-8 Данать: предпереводческий анализ текта , предпереводческий анализ текта , предпереводческий и в справочной детературе и компьютерных сетях. Владеть: осуществлять поиск информации и в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся па удовательном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текта, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Зпать: сазывания Зпать: осуществлять поиск информации и с правочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: осуществлять поиск информации и с правочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся па среднереводческого анализа текта , со справочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: осуществлять поиск информации и с правочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: осуществлять предпереводческого анализа текта и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: осуществлять предпереводческого анализа текта и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: осуществлять подоточном востражений в справочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: осуществлять подоточном в справочной дитературе и компьютерных сетях. Зпать: остовные матам текта и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческого анализа текта и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческого анализа текта и как работать со справочной дитературе и компьютерных с				
формационной и библиографической культуры с применением информационнолинтвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста, этапы подготовки к выполнению перевода. Уметь: осуществяять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлежного высказывания. Владеть: Обучающить переводнеского анализа текста, способствующей точному восприятню веходного высказывания. Знать: «Как работать со справочной предпереводнеского анализа текста, способствующей точному восприятню веходного высказывания. Знать: «Как работать со справочной предпереводнеского анализа текста, способствующей точному восприятню веходного высказывания. Знать: «Как работать со справочной предпереводнеского анализа текста, способствующей точному восприятню веходного высказывания. Знать: «Как работать со справочной питературе и компьютерных сетях. Знать: «Как работать со справочной питературой. Знать: «Как работать со справочной питературой. Уметь: Обучающийся на удовой высказывания. Знать: «Как работать со справочной питературой. Уметь: Обучающийся на удоводнеского знаниза текста, способствующей точному восприятню песуодного высказывания. Знать: «Как работать со справочной питературой. Уметь: Обучающийся на удоводнеского знаниза текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Обучающийся на удоводнеского знаниза текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Обучающийся на удоводнеского подготовки к выполнению перевода теста, предпереводной предпереводнеский анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлить подготовки к выполнению перевода теста, предпереводной предпереводной подготовки к выполнению перевода теста, предпереводнеский предпереводнеский анализ текста и как работать со справочной литературе и компью преревода теста, предпереводнеский папами текста, предпереводней предпереводней п	формационной и библиографической мудытуры с применением информационной и с учетом основных тресбований и с учетом основных тресбований информационной безопасности. Занать: предпереводческий анализ текста. Зиать: предпереводческий анализ текста, эталы подготовки к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 ПК-7 Владсть: Обучающийся на удовление вадеет методикой предпереводческого выдатель поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на удовление выдательной дитературе и компьотерных сетях. Владсть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной, специальной дитературе и компьютерных сетях. Владсть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературей. Владсть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературей. Владсть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературей компьотерных сетях. Владсть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературей. Владсть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературей компьютерных сетях. О		1 1		1
фической культуры с применением информационной линтвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста и предпереводческий анализ текста и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владет: Обучающийся на удовлению перенода интературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлению перенода на сетя и предпереводческий анализ текста, способствующей точному восприятию исходного выс сказывания. Знать: как работать со справочной предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного выс сказывания. Знать: как работать со справочной предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного выс сказывания. Знать: как работать со справочной переператочной литературе и компьютерных сетях. Знать: как работать со справочной переперавонной переперабочной предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного выссказывания. Знать: как работать со справочной перепереводческий анализ текста и подкотовки к выполнению перевода текста, и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на удовлений предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлять подотовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлять подотовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на средней на предпереводческий анализ текста и подстотовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и подстотьки к подготовки к выполнению перевода текста, предперенодческий анализ текста, подстотьки к острающей подстотьки к выполнению перевода текста, под	реводческий культуры с применением информационно- линтвистических технологий и с учетом основных требов- ваний информационной безопасно- опасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста и предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста, тапы подготовки к выполнению перевода как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удо- влетворительном уровне владеет методикой предпер- воческоговавлиза текста, способствующей точному восприятию веходного вы- как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удо- влетнорительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного вы- как работать со спра- вочной компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удо- вочной компьютерных сетях. Знать: Обучающийся на удо- предпереводческий выполнению перевода выполнению перевода на как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удо- предпереводческий выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, пециальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удо- предпереводческий выполнению перевода, как работать предпереводческий выполнению перевода нестях, выполнению перевода на как работать предпереводческий выполнению перевода на как работать предпереводческий выполнению перевода на как работать на как работать предпереводческий выполнению перевода на как работать предпереводческий выполнению перевода на как работать на как работать предпереводческий выполнению перевода на как работам на ка			1 1	
нением информационно—лингивистических технологий и с учетом основных требований и с учетом основных требований информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ТК-7 Владеть: Обучающийся на удовопрительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию пеходного высказывания. Знать: предпереводческий анализ текста, осуществлять предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию пеходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удовопрительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию пеходного высказывания. Знать: ака кработать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: осуществлять поиск информации и в справочной отчному восприятию пеходного высказывания. Знать: осуществлять поиск информации и ходного высказывания. Знать: осуществлять поиск информации и ходного высказывания. Знать: осуществлять поиск информации и ходного высказывания. Знать: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовопрительной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовопрительной дитературе и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовопрительной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста предпереводческий анализ текста по сотвом и компьютерных сетях. Владеть осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Обучающийся на среднереводческий онализетства раб	реводческий анализ текста, запавы подготовки к выполнению перевода и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлегоствующей гочному воспрытельном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрытивно и сумествлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлегоствующей точному воспрытивно исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удовлегоствующей точному воспрытивно исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной, специальной литературой. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрытию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрытию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной предпереводческого анализа текста и как работать с осправочной предпереводческого анализа текста, способствующей точному воспрытию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлять подготовки к выполнению перевода текста, прагородоческий анализ текста и пописк информации и с правочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на средней дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удобрать с осправочной дитературе и компьютерных сетях.				
лингвистических технологий и с учетом основных гребований информационной безопасности. Знать: предпереводческий данализ текста, предпереводческий данализ текста, апальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовляетию перевода предпереводческий данализ текста, основным тремером и к стях. Владеть: Обучающийся на удовляетию перевода предпереводческого данализ текста, способствующей точному восприятию исходного выс сказывания. Знать: Как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовляетию перевода осуществлять предпереводческого данализа текста, способствующей точному восприятию исходного выс сказывания. Знать: Как работать с справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на сетях. Знать: Как работать с справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднееводческого данализа текста, способствующей точному восприятию исходного выс сказывания. Знать: Как работать с справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднееводческого данализа текста, способствующей точному восприятию исходного выссказывания. Знать: Как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающий в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднееводческий анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий данализ текста, предпереводческий данализ текста, предпереводческий данализ текста, пособствующий данализ текста, пособотнующий данализ текста, подототьки к выполиению перевода осправочной дитературе и компью данализ текста, подготовки к	лингвистических технологий и с учетом основных требова ваний информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. предпереводческий анализ текста и почки информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 ПК-			культуры с применением ин-	
и с учетом основных требований информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста, этапы подготовки к выполнению перевода. Уметь: осупцествлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Обучающийся на удовлеторительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: хак работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: хак работать со справочной, специальной литературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на удовлений предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой и комньот дитературой и комньотерных сетях. Владеть: Обучающийся на сравочной дитературой и комньотерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднений дитературой и комньотерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднений дитературой и комньотерных сетях высовлений предводческого анализа текста и как работать со справочной дитерат	пис-товки в выполнению перевода ваний информационной безопасности. Зпать: предпереводческий анализ текста, запав подготовки к выполнению перевода и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетизов высказывания. Владеть: Обучающийся на удовлетизить посособствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетным уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: уметь: Обучающийся на удобрамации и в справочной, специальной литературой. Знать: Знать: Знать: что такое предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: что такое предпереводческого анализа текста и как работать со справочной, питературой. Знать: Обучающийся на удобрамации и в справочной литературой. Знать: Знать: Знать: Обучающийся на среднероводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Знать: Обучающийся на удобрамации в справочной подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Обучающийся на удобрамации в справочной литературой. Владеть: Обучающийся на удобрамации в справочной литературой. Владеть: Обучающийся на удобрамации в справочной литературой. Владеть: Обучающийся на удобрамации в справочной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной питературой и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной питературо и компьютерных сетях.		нением информационно-	формационно-	информационно-
ваний информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. ПК-7 ПК-7 ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовленой передпереводческого анализа текста, способствующей литературой. Владеть: Обучающий предпереводческого анализа текста, способствующей литературой. Владеть: Обучающий предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающий предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающий предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающий предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающий предпереводческого анализа текста, способствующей почному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на высомом предпереводческого анализа текста и способствующей почному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на высомом предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на удовленийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на удовленийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на среднеемодческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть:	ваний информационной безопасности. Знать: предпереводческий анализ текста. предпереводческий анализ текста, зтапы подготовки к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоваться способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной динтературой. Уметь: Обучающийся на удоводнеского анализате текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной динтературой. Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высомом уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Знать: уметь: осуществлять поиск информации в справочной динтературе и компьютерных сетях. Знать: уметь: осуществлять поиск информации в справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Внадеть: осуществлять предпереводческого анализатескога и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на остольки и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на остольки и как работать со справочной динтературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, постольки и как		лингвистических технологий	лингвистических технологий и	лингвистических технологий
опасности. Знать: предпереводческий анализ текста. ПК-7	Опасности. Знать: предпереводческий анализ текста. Запать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Тапаз текста. Знать: предпереводческий анализ текста. Тотовки к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск иформации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой воспрыятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной деский анализ текста и осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеродческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Знать: Запать: Запать: Запать: Осуществлять поиск информации в справочной подноск информации в справочной подноск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на как работать со справочной дитературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной подноск информации в справочной подностовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высомом уровне владеет методикой подностовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Осуществлять подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высомом уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высомом уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютературе и компьютературе и компьютерных сетях. Владеть: Об		и с учетом основных требо-	с учетом основных требований	и с учетом основных требова-
ПК-7 ПК-8 ПК-8 ПК-8 Знать: предпереводческий анализ текста, зтаты подготовки к выполнению перевода. Знать: предпереводческий анализ текста, тоаки к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетвленой предпереводческой анализ текста и как работать со справочной, специальной предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: но осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной, специальной дитературе и компьютерных сетях. Знать: на уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: на уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Знать: на уровне владеет методикой предпереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем осуществлять подготовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на редпереводческого и редпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеский анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполне	ПК-7 ПК-8		ваний информационной без-	информационной безопасно-	ний информационной без-
ПК-7 ПК-8 ПК-8 ПК-8 Знать: предпереводческий анализ текста, зтаты подготовки к выполнению перевода. Знать: предпереводческий анализ текста, тоаки к выполнению перевода. Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетвленой предпереводческой анализ текста и как работать со справочной, специальной предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: но осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной, специальной дитературе и компьютерных сетях. Знать: на уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: на уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста и как работать со справочной дитературой. Знать: на уровне владеет методикой предпереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем осуществлять подготовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на редпереводческого и редпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеского и предпереводнеский анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполне	ПК-7 ПК-8		опасности.	сти.	опасности.
предпереводческий анализ текста. Предпереводческий анализ текста, зтапы подготовки к выполнению перевода. Товки к выполнению перевода. Товки к выполнению перевода. Товки к выполнению перевода и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Тик-7 Пк-8 Пк-8 Пк-8 Пк-8 Пк-8 Предпереводческий анализ текста, осуществлять подготовки к выполнению перевода и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлеторительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на удовлеторительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Чметь: Уметь: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоческий анализ текста и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднемем	предпереводческий анализ текста, зтапы подготовки к выполнению перевода. Уметь:			Знать:	
янализ текста. ———————————————————————————————————	янализ текста. ———————————————————————————————————				
Тик-7 Выполнению перевода. Товки к выполнению перевода и как работать со справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Впадеть: Обучающийся на удовлетвленом уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Влать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Влать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: как работать со справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации и в справочной дитературе и компьютерных сетях. Знать: как работать со справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации и в справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературой. Туметь: Обучающийся на удовать дитературой дитературой. Туметь: Обучающийся на средненной дитературой дитературой. Туметь: Обучающийся на удовать дитературе и компьютерных сетях. Туметь: Обучающийся на удовать дитературе и компьютерн	Выполнению перевода. Товки к выполнению перевода и как работать со справочной дитературой. Тик-то поставлений детературы и компьютерных сетях. Тик-то писта детературы и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовалению переперводческого дитературы и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовалению предперводческого дитературы и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне выядеет методикой предпереводческого дитературы и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне выядеет методикой предперводческого диализа текста, способствующей почному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной, специальной литературой. Знать: осуществлять помек информации в справочной, специальной литературы и компьютерных сетях. Знать: Обучающийся на удобать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удобать со справочной дитературы и компьютерных сетях. Владеть осуществлять помек информации в справочной дитературы и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удобатать со справочной дитературы и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературы и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной дитературы и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, предперводческий анализ текста, предпературей. Обучающийся на среднемодческого данаминий предперводческого данамини предперводческого данамини предперводческого данамини предперводческого данамини предперводческого				
Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлеческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Влать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем робране владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Влать: как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на среднереводнеского анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять поиск информащии в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовранный дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеский анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеский анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеский анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеский анализ текста, предпереводнеский анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеский анализ текста, предпереводнеский анализ текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеский анализ текста, предпереводнеский анализ текста, предпереводнеский анализ текста, обучающийся на высоком уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	Ик-7 ТК-7		unum reneru.		
Уметь:	Уметь: осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетвлять поиск информации и в справочной предпереводческого далата текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Влать: Как работать со справочной дитературой. Знать: Как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовотерынами в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовающийся на средной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на средной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на средной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на работать со справочной дитературе и компьютерных сетях.			выполнению перевода.	
Уметь: осуществлять предпереводческий анализ текста и поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовленийся предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Внадеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: как работать со справочной питературе и компьютерных сетях. Знать: осуществлять поиск информации и в справочной доличений в справочной доличений и в справочной доличений в справочной доличений и в правочной доличений и в подвочной доличений и в правочной доличе	ПК-7 ПК-8 ПК-9				_
осуществлять предпереводческий анализ текста, посновные этапы подготовки к выполнению перевода, осуществлять потем и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлеторительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Знать: как работать со справочной литературой. Знать: осуществлять предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Знать: осуществлять поиск информации в справочной литературой и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой и специальной литературо и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднереводческого анализа текста и как работать со справочной литературо и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Уметь: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующе	ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 Осуществлять поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: ака работать со справочной, специальной литературой. Знать: Обучающийся на удоного высказывания. Знать: Обучающийся на удоного высказывания в справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удонок информации в справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удонок информации в справочной дитературой. Владеть Обучающийся на удонок информации в справочной дитературой. Владеть обучающийся на удонок информации в справочной дитературой. Владеть обучающийся на удонок и выполнению переводческий анализ текста, предпереводенной дитературой. Владеть обучающийся на удонок информации в справочной дитературой. Владеть обучающийся на удонок и выполнению переводнеский анализ текста, предпереводнеский анализ текста, предпереводнеского анализа текста, предпереводнеского анализа текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводнеского анализа текста, предпереводнеского анализа текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на обучающийся на среднереводнеского анализа текста и как работать со справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на обу		Vivori :	VMOTE:	
ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет кеста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-7 ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Обучающийся на как работать со справочной литературой. Знать: Обучающийся на удочающийся на среднереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Обучающийся на удочающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, способствующей и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Обучающийся на удочающийся на среднереводческий анализ текста, обучающийся на среднем уровне впадеет методикой подтотовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и бобучающийся на среднеоводческого анализа текста и соправочной литературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, особотвующей порноговки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и понек информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческого обучающийся на среднереводческого анализа текста и справочной литературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Обучающийся на среднереводческого обучающийся на среднереводческого обучающийся на как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Обучающийся на среднереводческого обучающийся на среднереводческий анализ текста и соправочной литературой. Владеть: Обучающийся на среднерев	ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовляетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: как работать со справочной достать доста				
ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 Поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Поиск информации и в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводического предпереводиеского предпереводиеского предпереводиеского предпереводиеского предпереводиеского предпереводиеского предпереводией предпереводиеского предпереводией предпереводиеского предпереводиеского предпереводией надили текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удоводительном и ровен владеет методикой подготовки к выполнению перевода предпереводиеский анализ текста и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удоводительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературой. Владеть: Обучающийся на среднеродительном и ровен владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеродительном и ровен владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высомпьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеродительном информации в справочной, специальной литературой информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеродительном информации в справочной, специальной литературой информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеродительном подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компью специальной литературе	ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-7 ПК-7 ПК-7 ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлеть ос справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на реднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: устанивами в справочной дитературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Знать: основные методы подготовки к выполнению переводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-8 ПК-9 ПК-				
ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческогоанализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владеть: Обучающийся на среднерводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Как работать со справочной дитературой. Знать: Как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературо и компьютерных сетях. Уметь: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: Обучающийся на довочной литературой. Уметь: Осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной дитературой. Владеть Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и кожи нарамуровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на средного ком протовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетельном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владть: Как работать со справочной, специальной литературей. Знать: Как работать со справочной, специальной литературей. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературей. ПК-8 Владеть Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Что такое предпереводческого ды подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на средней дексий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на средней дексий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на средней дексий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Внадеть: Обучающийся на средней точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Обучающийся на средней точному восприятию исходного высказывания. Знать: Обучающийся на средней точному высказывания. Обучающийся на средней точному высказывания. Обуч				•
ТК-7 Владеть: Обучающийся на удоваленой уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: удиното высказывания. Знать: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высоком уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Что такое предпереводческого предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднемодческого анализа текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднемодческого анализа текста, пособствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднемодческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Уметь: Осуществлять подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднемодческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного предпереводческого предпереводческого информация в справочной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной питературе и компьютерных сетях.	ПК-7 Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Владть: Ака работать со справочной исходного высказывания. Знать: Как работать со справочной информации в справочной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной интературой. ТК-8 ТК-8 Владеть Обучающийся на средного предпереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Знать: Обучающийся на удовысказывания. Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Знать: Обучающийся на работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста, осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста, осуществлять подготовку к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		1		
Владеть: Обучающийся на удовлетельном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Знать: как работать со справочной питературой. Уметь: осуществлять понск информащии в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Уметь: осуществлять понск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на высоком уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: что такое предпереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Уметь: осуществлять понск икформации в справочной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерном и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на средного ком уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерном и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерном и питературе и компьютерных сетях.	Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Внадеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Внать: как работать со справочной дитературой. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на высоком уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на удовамной дитературой и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовамной дитературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовамной дитературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высомной дитературой и точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Осимому восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Осному восприятию исходного высказывания. Знать: Осимому восприятию исходного нем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода текста, предпереводает и товку к выполнению перевода текста, предпереводает и как работать со справочной дитературой. Уметь: Обучающийся на высомной подготовки к выполнению перевода текста, предпереводает и товку к выполнению перевода текста, предпереводеский анализ текста и как работать со справочной дитературой. Владеть: Обучающийся на высомной дитературой и точному восприятию исходного нем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		компьютерных сетях.	1	
Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Внадеть: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Внать: Как работать со справочной дитературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Как работать со справочной дитературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой и компьютературой и компьютературой и компьютеревода как работать со справочной подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать с	Владеть: Обучающийся на удоватеворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Знать: осуществлять поиск информащии в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удоватевода включая поиск информации в в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на удоватевладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на удоватевладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоватевлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удоватевлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удоватевлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовать со справочной дитературе и компьютерных сетях.	ПК-7		туре и компьютерных сетях.	
Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной, специальной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: знать: что такое предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднереводческого анализа текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста, предпереродческий анализ текста, предперевода	Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на средноемодческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: знать: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовостройной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на удовлением уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на среднемода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.				*
Владеть: Обучающийся на удоватероводческого высказывания. Владеть: Обучающийся на удованадеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературой. ПК-8 Владеть: Обучающийся на среднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: что такое предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературо и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводног кото уровне владеет методи-кой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Уметь: осуществлять подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературо и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеченой подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературо и компьютературе и компьютературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднечений перевода текста, предперевода текста и как работать со справочной литературо и компьютературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднечений перевода текста и	Владеть: Обучающийся на удовальной предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать:				
Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: что такое предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на ореднереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: что такое предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять подготовки к выполненению перевода текста, предпереводческий анализ текста и поиск информации в справочной литературо и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютами в справочной, специальной литературе и компромации в справочной, специальной литературе и компьютами в справочной, специальной литературе и компьюта	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: знать: что такое предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Обучающийся на высоком уровне владеет методикой подготовки к выполнению переводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на средоводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: Знать: Знать: Основные методыкой подготовки информации в справочной литературе и компьютерных сетях.		_	_	
влетворительном уровне владеет методикой предпереводческого методикой предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого предпереводческого высказывания. Знать:	влетворительном уровне владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать:				
предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать:	предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. владеть обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. владеть обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	I
янализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературой. ПК-8 Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальном товки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературей и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информацию в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлядеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем ревода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютратуре и компьют подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьют дитературе и компьют дитературой. Знать: точному восприятию исходном дитературо дитеревод дитературой. Знать: отному восприятию исходноговым датекста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводатьстства и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводатьства и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводатьства	методикой предпереводческогоанализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютак к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. жизаться, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: знать: Основные методы подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.			* 1	
Водческогоанализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетих. Владеть Обучающийся на удовлеть обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютературе и компьютерий дигературе и компьютерительной дигературы дигерату	водческогоанализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, подготовки к выполнению перевода текста, предпературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполненению перевода текста, предпереводческий анализ текста и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднеродней образования. Осуществлять предпературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполненению перевода текста, предпереводческий анализ текста и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднероднению перевода текста, предпературой. Осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднереводческий анализ текста и компьютерных сетях.				
осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлатем тодикой к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературой. Владеть Обучающийся на удовлагем текста, подготовки к выполнению перевода текста, предперевода текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной питературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлагем текста, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютьной дитературе и компьютьной дитературо	способствующей точному восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной иттературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.				
Восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	Восприятию исходного высказывания. Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.				_
Знать: как работать со справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода текста, предпературой. Тик-8 владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода текста, предпературой. Тик-8 владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютернов да, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютернов да, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютернов да, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерным стединов подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерным специальной подготовки к выполнению перевода, включая подкать специальной лит	Знать: как работать со справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературы и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Основные методым перевода текста, предперевода текста и поск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Знать: Знать: Основные методым перевода текста, предперевода водческий анализ текста и поск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		-	ходного высказывания.	ного высказывания.
Знать: как работать со справочной дитературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять предпереводческий анализ текста и поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной, специальной, специальной, специальной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: Основные методикой перевода текста, предпереводче товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предперевода текста и товку к выполнению перевода текста, предперевода текста и товку к выполнению перевода выводенский анализ текста и товку к выполнению перевода выполнению перевода текста и	Знать: как работать со справочной дитературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерий поиск информаций в справочной, специальной подготовки к выполнению переводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять пордпереводческий анализ текста и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Знать: Основные методым подготовки к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и как работать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		восприятию исходного вы-		
как работать со справочной информации в справочной, специальной литературе и владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. На подготовки к выполнению перевода текста, предпереводатекста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять подготовку к выполнению перевода текста, предпереводать со существлять подготовку к выполнению переводать со справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднерезодать со справочной подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	титературой. Титературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Нито такое предпереводного и как работать со справочной литературой. Туметь: Осуществлять подготовки к выполнению перевода текста и подкотовку к выполнению перевода текста и поиск информации в справочной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.			2	2
Вочной питературой. Ческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: Осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовледеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях и товку к выполнению перевода текста, предперевода текста и как работать со справочной литературе и товку к выполненению перевода текста, предперевода текста, предперевода текста, предперевода текста и как работать со справочной литературе и товку к выполненению перевода текста, предперевода текста, предперевода текста, предперевода текста и как работать со справочной литературе и товку к выполненению переский анализ текста и товку к выполненению перевода текста, предперевода текста и товку к выполненению переский анализ текста и товку к выполненению перевода текста, предперевода текста, предперевода текста и товку к выполненению переский анализ текста и товку к выполненению перевода текста и как работать со справочной литературе и компьютать со справочной подготовки к выполненению перевода в текста и как работать со справода текста и как работать со справода текста и товку к выполненению перетокий анализ текста и товку к выполнению перетокий анализ текста и товку к выполнению перетокий анализ текста и товку к выполнению перетокий подготовки к выполнению перетокий подготовки к выполнению перетокий подготовки к выполне	реводческий анализ текста и как работать со справочной литературой. Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.				
литературой. Туметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной, специальной питературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной, специальной, специальной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерном и как работать со справочной подготовки и как работать и компьютерном и компьютерном и компьютерном и как работать и к	ПК-8		1 1		
Турой. Товку к выполнению перевода текста, предпереводческий анализ текста и поиск информаций за нализ текста, предпереводческий анализ текста и поиск ий анализ текста, предпереводческий анализ текста, предпереводческий анализ текста и поиск информаций за нализ текста и поиск ин	турой. Товку к выполненению перевода текста, предпереводческий анализ текста, подка унализация векта унал			-	
Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компью-	Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-8 Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть осуществлять предпереводченой, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		литературой.	-	
Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-8 Владеть Обучающийся на удовлатем обучающийся на удовлатем информаций в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлатем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специнальной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специнальной дитературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специнальной дитературе и компьютельной дитер	Уметь: осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-8 ПК-9 Поиск информации в справочной инализ текста и товку к выполненению переский анализ текста и товку к выполненению перемода текста и товку к выполнению перемода текста и товку к выполнению перемода текста и товку к в			турой.	= =
осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. ПК-8 Владеть Обучающийся на удовлате владеет методикой подготовки к выполнению перетовод владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на удовладеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютотовки в справочной, специальной литературе и компьютотовки в справочной, специальной литературе и компьютотовки в справочной, специальной литературе и компьютотовком в специальной литературе и компьютотовком в специальной литературе и компьютотовком в специальной литературе и компьютотовки в справочной, специальной литературе и компьютотовки в справочной информации в справочной, специальной литературе и компьютотовки в справочной информации в справочной информации в справочной, специальной литературе и компьютотовки в справочной информации в специальной информац	осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлательном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной дитературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлательном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.			***	
ПК-8 — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬЮТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬЮТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬЮТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И В ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И В ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И В ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И В ПОВТИТЕНИЕМ В ВОДА ТЕКСТА, ПРЕДПЕРВОДЧЕ- КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПРЕДПЕРВОДНЕ- КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПОВОТИВНЕНИЯ КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПОВОТИВНЕНИЯ КИИЗ ТЕКСТА, П	ПК-8 — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬЮТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬЮТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬОТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОИСК ИНФОРМАЦИИ В СПРАВОЧ- НОЙ, СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И КОМПЬЮТЕРНЫХ СЕТЯХ. — ПОВКУ К ВЫПОЛНЕНИЮ ПЕРВОДА ТЕКСТА, ПРЕДПЕРВОДЧЕ- СКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПРЕДПЕРВОДЧЕ- СКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПРЕДПЕРВОДЧЕ- КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПРЕДПЕРВОДНЕ- КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПОВИТЬНИЕ КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПОВИТЬНИЕ КИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА, ПОВИТЬНИ				
ПК-8 специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлате вода текста, предпереводченой, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специвальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на среднечем обучающийся на высовой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специвальной литературе и компьютельной литературе и ко	ПК-8 Специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Обучающийся на удовлате вода, включая поиск информации в справочной литературе и вода текста, предпереводческий анализ текста, работать со справочной литературой. Владеть: Обучающийся на среднем уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		_	-	
ПК-8 компьютерных сетях. ной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специнальной литературе и компьютерных сетях. Со справочной литературой. Владеть: Обучающийся на высоком уровне владеет методикой ком уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специнальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на высоком уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специнальной литературе и компьютерных сетях.	ПК-8 компьютерных сетях. ной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перетовки к выполнению перетовода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Ский анализ текста, работать со справочной литературой. Владеть: Обучающийся на высоком уровне владеет методикой подготовки к выполнению переговода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.				1
Владеть Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перетода, включая поиск информации в справочной, специямации в справочной, специямации в справочной, специямации в справочной, специямации в справочной подготовки к об подготовки к выполнению перетода, включая поиск информации в справочной, специямации в справочной, специямации в справочной литературе и компьютельной питературе и компьютельной питературой. Владеть: Владеть: Обучающийся на высоворнати с подготовки к выполнению перетода, включая поиск информации в справочной, специямации в справочной питературе и компьютельной питературе и	Владеть Владеть: Обучающийся на удовлательном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на средобучающийся на высовна включая подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.		1 21	1 1 1	
Владеть Владеть: Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специяльной литературе и компью-	Владеть Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Владеть: Обучающийся на средком уровне владеет методикой ком уровне владеет методикой ком уровне владеет методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	ПК-8	компьютерных сетях.		
Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перетода, включая поиск информации в справочной, специвальной потрожения подготовки к выполнению перегода, включая поиск информации в справочной, специвальной потрожения подготовки к выполнению перегода, включая поиск информации в справочной, специвальной питературе и компью-	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет методикой подготовки к выполнению перетода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компь-			•	
владеет методикой подго- товки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специ- мации в справочной дитературе и компью- ком уровне владеет методи- кой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специ- мации в справочной дитературе и компью-	влетворительном уровне владеет методикой подго- владеет методикой подго- товки к выполнению пере- вода, включая поиск инфор- мации в справочной, специ- альной литературе и компь-				
владеет методикой подго- товки к выполнению пере- вода, включая поиск инфор- мации в справочной, специ- мации в справочной, специ-	владеет методикой подго- товки к выполнению пере- вода, включая поиск инфор- мации в справочной, специ- альной литературе и компь-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	=	I
товки к выполнению перевода, включая поиск инфорвода, включая поиск информации в справочной, специнартуре и компью-вода, включая поиск информации в справочной, специнартуре и компью-вода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компью-вода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и	товки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.			* -	
вода, включая поиск информации в справочной, специинформации в справочной, мации в справочной литературе и компью- специальной литературе и	вода, включая поиск информации в справочной, специинформации в справочной, мации в справочной дитературе и компью- альной литературе и компьютерных сетях.				
мации в справочной, специ- альной литературе и компью- специальной литературе и	мации в справочной, специальной литературе и компью- специальной литературе и компью компьютерных сетях.		-	-	
	альной литературе и компь- терных сетях. компьютерных сетях.		вода, включая поиск инфор-	мации в справочной, специ-	информации в справочной,
		i			
альной литературе и компь- терных сетях. компьютерных сетях.	ютерных сетях.			альной литературе и компью-	специальной литературе и
ютерных сетях	TOTAL MATERIAL MATERI		мации в справочной, специ-	1 7 1	1 71

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Ванть:		5/2024 учесный год		
Уметь:		что такое переводче-	что такое переводческая	что такое переводче-
ПК-9 ПК-9 ПК-9 Вадеть: Обучающийся на улование перевода соблюдением порм эквивалентности. Вадеть: Обучающийся на улованием способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные применять сосновные применять сосновные применять основные применять основные применять основные применять основные применять основные применами перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; работы; - методику переводческой работы применять основные приемы переводного текста на предмет его адематности. Уметь: - дать определение единицы перевода па прадмет перевода на данним тексте как исходном, так и переводиното текста на предмет переводного текста на предмет переводна и памята текст перевода на предмет переводного текста на предмет переводного текста, провести сравни текста переводного текста на предмет переводного текста			приемы перевода.	матические, синтаксические и стилистические нормы пере-
ПК-9 ПК-9 ПК-9 Вадеть: Обучающийся на уловате видеет основными перевод с соблюдением порм эквивалентности. Вадеть: Обучающийся на уловате видеет основными способами достижения эквивалентности в перевод е и способностью применять основные применять сосновные применять сосновные применять основные применять обществя нестей переводного языка, выражания переводного языка и культурых сообществя подети примеры; - провести анализ исходного такта, проавализировать текст перевода на предмет сепени нормативности исходного текста на предмет переводного языка и культуры сообщества подети править основные применять основные пременять ображающих пременять ображающих пременять основные применять основные применять основные применять основные применять о		Vicami :	Viscomi:	VMOTEL:
менный перевод, применяя основные приемы перевода. Владеть: Обучающийся на удовлетнорму уровпев владеет основные приемы переводе и способностью применять основные приемы переводе и способностью применять основные приемы переводе. Знать: - способы, приемы и методику переводе и способностью применять основные приемы переводе методику анализа неходного текста; - методику анализа переводе и способностью применять основные приемы перевода. Знать: - номыме приемы перевода. Знать: - номыме приемы перевода и способностью применять основные приемы перевода методику анализа песемодного текста; - методику анализа перемодного текста на предмет его адекватности. Уметь: - дать определение единицы перевода на данном тексте как исходном так и переводного языка; - провести анализ не ходного текста на предмет переводного текста на предмет переводного текста на предмет переводного текста на предмет переводного да выявленей переводного текста не переводного истемен переводного текста на предмет продагализировать текст перевода на предмет переводного языка; - провести анализ не ходного текста не преденения методного измернодного узыка; - провести анализ не ходного текста не преденения переводного истемен переводного текста; - провести сравни теленый авториты истемен переводного текста; - провести объемые передного текста; - провести наданизательного переводного текста; - провести наданизательную часть текст переводного текста; - провести объемые предного текста; - провести наданизательного переводного переводного переводного текста; - провести наданизательного переводного переводного переводного				
Взадеть: Обучающийся на удо- пактнорительном уровне вадеет основными спосо- бами достижения эквива- лентности в переводе и спо- собпостью применять ос- новыве приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику анализа пеходного текста; - методику анализа переводного текста на пред- мет его адекатилости. Уметь: - дать определение слиницы перевода привести примеры; - методику анализа перевода на данном тексте как исходном. так и пере- воодном; - провести анализ и сходност екста на пред- мет его пекстов, приемин перевода на данном тексте как исходном. так и пере- воодном; - провести анализ и сходност екста на пред- мет его пекстов, приемен переводного текста на пред- мет его агектов на пред- мет его пекстов, приемы и методику анализа переводного текста на пред- мет его агектов на пред- мет его агектов на пред- мет его агектов на пред- мет его пекстов, приемсти примеры; - дать определение слиницы перевода, привести примеры; - провести анализ и сходност екста на пред- полатаемых переводческих трудностей, стилемую харак- теристику текста; - провести оравны- тельный анализ исходного и переводнегот, стилемую харак- теристику текста; - провести сравны- тельный анализ исходного и переводнегой, стигение пред- полатаемых переводческых трудностей, стилемую харак- теристику текста; - провести сравны- тельный анализ исходного и переводнегой, стилемень образоваться порыживности исход- как и и переводного как и культуры сообщества посителей переводного узакак и культуры сообщества посителей переводного узака и культуры сообще		_	-	
Ваддеть: Обучающийся на удоветворительном уровне впадеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основным перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа переводнеого текста на предмет единицы перевода примести примеры; - дать определение единицы перевода привести примеры; - провести анализ исходного текста ка переводного текста на предмет переводто текста на предмет переводтеских трудностей, стилелую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного текста на предмет переводтеското текста на предмет переводтеску трудностей, стилелую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного текста на предмет переводного текста на пред	TIL O		•	1
Владеть: Обучающийся на удовательном уровне владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основней приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы, методику переводческой работы, методику анализа переводного текста; - методику анализа переводного текста на предмет его адекватности Уметь: - дать определение единицы перевода, привести примеры; - вычленить единицы перевода, привести примеры; - провести апализ исходного текста на предмет переводного текста на предмет перевода на данном тексте переводного текста на предмет перевода на данном тексте переводного текста на предмет перевода на данном тексте перевода на предмет соблюдения норм переводного текста на предмет соблюдения норм переводного текста на предмет соблюдения на перемет перевода на предмет соблюдения на перемет перевода на предмет соблюдения на перемет перевода на предмет соблюдения на перемет переводного текста на предмет соблюдения переводного текста, прозватация ровать текст перевода на предмет соблюдения переводного текста, прозватация переводного дето текста на предмет переводного текста, прозватация ровать текст перевода на предмет переводного текста на предмет переводного текста, прозватация переводических трудностей, стилемую характеристику текста; - провести сравнительный закива, выявления переводного текста на предмет функционального соответствия переводного текста, прозватация предмет функционального соответствия переводного жаки и пормативности исходного текста, прозватация предмет функциональных отрезмок о боснованием переводческих трудностей, стилемую характеристику текста, степени и пормативности исходного текста на предмет функциональных отрезмок о боснованием переводного маким и имраженным переводного дето дето текста на предмет функционального соответствия предмет функционального трезм как и исходного дакакатисти подмательным отрезм как и исходного дакакатисти подмательным отрезм как и исходного дакакатисти подмательным отрезм как и исходного дакакатисти	11K-9	основные приемы перевода.	норм эквивалентности.	_
Владеть: Обучающийся на удо- влетворительном уровне владеет основными спосо- бами достижения эквива- лентности в переводе и спо- собностью применять ос- новные приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа переводного текста на пред- мет его адекватности. Уметь: - дать определение единицы перевода и данном тексте примеры; - вычленить единицы перевода на данном тексте примеры; - вычленить единицы перевода на данном тексте примеры; - провести анализ ис- ходного текста на пред- водного текста, - провести анализ ис- ходного текста на пред- водном; - провести едавни- техный анализ ис- ходного текста; - провести сравни- техный анализ ис- ходного текста; - провести фавни- техный предмет функциональных отре- ков собснованием перевода Владеть: - методику осмения зыкавывающеея в мультурных норо в технет перевода: - методику осмения зыкавы- монны предмет со- бомоста предмет со- комоста предмет со- комоста предмет со- комо				ской, стилистической эквива-
Обучающийся на додветворительном уровне владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа переводного текста на предмет его адкематности примеры; - дать определение единицы перевода на давном тексте как исходном так и переводного текста на прерводного текста на предводного текста на предводы на давном тексте как исходном, так и переводна на двания вычленения единицы перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста. - провести сравнительный анализ исходного переводного текста на предмет спереводного текста на предмет сперевода на прадмет функционального соответствия тексте перевода на предмет функционального соответствия тексте переводного текста, провести анализ исходного текста на предмет функционального соответствия пр				
пизтворительном уровне владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа исходного текста; - методику анализа переводного текста на предмет еслиницы перевода привести примеры; - дать определение единищы перевода привести примеры; - вычденить единицы перевода на данном тексте как исходного текста на предмет перевода на данном тексте перевода на данном тексте перевода на данном тексте как исходном. так и переводного текста на предмет перевода на данном тексте перевода на данном тексте перевода на данном тексте перевода на предмет переводного зака; и культуры сообщества носителей переводного языка и культуры сообщества носителей переводного языка; и города на предмет перевода на предмет переводного текста на предмет соблением переводного текста на предмет соблением на перемет соблением н				
пладеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа исходного текста; - лать определение единицы перевода на данном тексте перевода на данном тексте как исходном так и переводней перевода на данном текст перевода, выявление перевода, провести сравнительный анализ исходного текста на предмет перевода, выявление перевода переводного изыка и культуры соблюдения норм переводного языка; - провести анализ исходного текста на предмет перевода, выявление переводного объеста нереводного истемата; - провести сравнительный анализ исходного текста; - провести сравнительный анализ исходного текста; - провести сравнительный анализ исходного текстов. Владеть: - навыками выявления перевода соблюдения маргинальных отрезков с обоснованием перевода с облюдения маргинальных отрезков с обоснованием перевода соблюдения маргинальных отрезков с обоснованием перевода с соблюдением веремодических трудностей, стильевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного текста на предмет функционального соответствия и предмет выпрамения маргинальных отрезков с обоснованием переводнего исходного текста на предмет выпрамения маргинальных отрезков с обоснованием переводнего и соблюдения маргинальных отрезков с обоснованием переводнего и соблюдения маргинальных отрезковами переводного и соблюдения маргинальных отрезков с обоснованием перевода с соблюдением всех предписываний. Владеть: - навыками выявления перемоднегом обобнества посителей переводнегом и культурных помы в текст перевода; - методику сохранения замковых и культурых соблюдения замка и культурых помы в текст перевода; - методику смодения замка и стамковых и культурных помы в текст перевода; - методику смодения замка и стамковых и культурных перемодисков и культуры обобнества посителей			-	•
лентности в переводе и спо- собностью применять ос- вые приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа исходного текста; - методику анализа переводного текста на пред- мет его адекватности. Уметь: - дать определение единицы перевода, привести примеры; - вычленить единицы перевода привести примеры; - провести анализ ис- ходного текста на пред- водном, - провести анализ ис- ходного текста на пред- водном, - провести анализ ис- ходного текста на пред- полагаемых перевода, выражение пред- полагаемых перевода, выражнопинее и клодного текста на предмет перевода, выявляение пред- полагаемых перевода, выявляение перевода вы данных перевода вы данных перевода, выявляение перевода, выявляение перевода вы данных перевода вы данных переводного текста на предмет переводного текста; - провести анализ ис- ходного текста; - провести анализ ис- кого решения. - провести анализ ис- ходного текста на предмет переводного текста; - провести анализ ис- ходного текста на предмет переводного текста; - провести анализ ис- ходного текста на предмет сепени пормативности исход- ного текста на предмет сепени пормативности исход- ного текста на предмет вы- чически мартинальных отрез- ков с обоснованием переводче- как и пормам переводного зыка и культуры собщества носителей перевод на предмет текст перевода на предмет сект перевод на предмет объема и текста пере- полагаемых переводного и как и переводного зыка и культуры со- мени сохранности вызыками и культурных норм ватистности беревод ного текста, андизи как исходного выпания, текст перевод ного текста, анализа, не исходного на подадежатности текста пере- мака и культуры со- потавками и текста, анализа, не исходного на подадежатности текста пере- водноги текста на предмет на предежения магистности выпания и культурных на переводного на		1 21	* *	
пентности в перевода и спо- собностью применять основные приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; от методику анализа переводного текста, неговодного текста на предмет единицы перевода, привести примеры; от вычленить единицы перевода на данном тексте как исходном; от провести анализ исходного текста на предмет перевода, вывяление перевода, вывяление перевода, вывяление перевода на предмет перевода, вывяление перевода и предмет степени огронативности и степени нормативности исходного текста; от провести анализ истепение единицы перевода, вывяление предмет полагаемых переводческих трудностей, стилевую харак терристику текста; от провести анализ истепени предмет выпочая вычленение единиц переводаного текста; от провести анализ истепени предмет выпочая вычленение единиц переводаного текста; от провести анализ истепени предмет выпочая вычленение единиц переводаного текста; от провести анализ истепени предмет выпочая предмет быт предмет выпочая вычленение единиц переводаного текста; от провести анализ истепени предмет выпочая предмет выпочая предмет функционального соответствия степени него нормативности исходного текста; от провести анализ истепени предмет выпочая предмет выпочая предмет функционального соответствия степени предмет выпочая предмет функционального соответствия степени него нормативности исходного текста; от провести анализ истепени предмет выпочая предмет выпочая предмет выпочая предмет выпочаться предмет выпочая предмет собщества предмет собщества предмет собщества предмет собщества предмет собщества предмет собществ				
ПК-10 собностью применять основные приемы перевода. Знать: - способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа переводного текста на предмет его алекватности. Уметь: - дать определение единицы перевода, привести примеры; - вычленить единицы перевода, привести примеры; - провести анализ исходном, так и переводному текст переводного текста на предмет переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление перемодного текста на предмет тереводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характернстику текста; - провести анализ исходного текста; - провести анализ истодного текста на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходного текста; - провести анализ истодного текста; - провести анализ истодного текста; - провести анализ истодного текста на предмет вычленение единиц перевода на данном теремода исходного текста на предмет вычленения переводного текста; - провести анализ истодного текста на предмет вычления переводного текста; - провести анализ истодного текста на предмет вычления переводного текста; - провести анализ истодного переводного текста нереводного соответствия степени его нормативности исходного текста; - провести анализ истодного переводного зыка, выражающиея в тексте перевода; - методику сохранния зыкаки культурнос спени сохранности языковых и ультурных норм зыкаке. - проанализировать текст переводного зыкак и текста переводного дака и текста переводного соответствия степени его нормативности исходного неста на предмет вычление переводного дака и текста перевода и текста перевода. - проанализировать степени соблючая предмет в			=	_
Внать:			_	_
Знать:		<u> </u>	пыс присмы перевода.	повные присмы перевода.
- способы, приемы и методику переводческой работы; - методику анализа исходного текста на предмет единицы перевода и данном тексте как исходном. Так и переводном; - провести анализ исходного текста на предмет переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести анализ истеперевода, выявление переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести стемни перевода, выявление переводного текста; - провести стемни перевода на данном тексте, перевода на предмет переводческих трудностей, включая равывление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительной анализ исходного текста на предмет нерводного текста на предмет равывания переводного и переводн			Знать:	Знать:
методику переводческой работы; - методику анализа переводного текста; - методику анализа переводного текста на предмет есто адекватности. Уметь: - лать определение единицы перевода привести примеры; - вычленить единицы перевода на данном тексте как исходном. так и переводного, текста на предмет перевода на данном тексте перевода на данном тексте перевода на предмет сперевода на данном тексте перевода на предмет сперевода на предмет стем проавтлытей переводного языка; - методику анализа общества носителей переводниеся в текст переводать ных на переводном языка. - методику анализа общества носителей переводного языка; - лать определение единицы перевода на данном текст перевода на предмет степени его нормативности исходного текста на предмет функционального сотответствия степени его нормативности исходного текста; - провести анализ исходного текста, ного решения. - провести анализ исходного текста, ного решения. - провести анализ исходного текста, ного решения. - провести анализ исходного текста на предмет вычленения маргинальных отрезжов с обоснованием переводческих трудностей, его нормативности исходного текста, ного текста на предмет вы тически маргинальных отрезжов с обоснованием переводного языка и культурных норм культурных ных и культурных ных культурных ных культурных ных культурных ных и культурных ных культурных ных и культурных ных культу		- способы, приемы и	- языковые нормы пере-	- методику сохранения
общества носителей переводного некста; - методику анализа переводного текста на предмет его адекватности. Уметь: - дать определение единицы перевода, привести примеры; - вычленить единицы перевода на данном тексте как исходном. так и переводного текста на предмет переводного текста на предмет переводаческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текста; - навыками вычлененных выявления перевода на данном магериале; - навыками выявления перевода исходного результата перевода исходного соблюдением всех предписанных требований.		методику переводческой	водного языка;	
исходного текста;		работы;	- нормы культуры со-	в тексте перевода;
ПК-10 - методику анализа переводного текста на предмет его адекватности. Уметь: - дать определение единицы перевода, привести примеры; - вычленить единицы перевода на данном тексте как исходном. Так и переводного данализ исходного текста на предмет переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного текста, провести степени нормативности исходного текста, провести анализ исходного текста; - провести анализ исходного текста; - провести анализ исходного текста; - провести сравнительный анализ исходного текстов. Владеть: - навыками вычленения делиниц переводного результата перевода исходному тексту как в пратматическом астоя делиниц переводческих трудностей и полученного результата перевода исходному тексту как в пратматическом астоя делиниц переводного текстов объяванием перевод исходному тексту как в пратматическом астоя делиниц переводного текстов объяваний.		- методику анализа	общества носителей перевод-	- методику оценки сте-
ПК-10 П			• •	-
Уметь:		1	языке.	
Уметь:		1 -		ных на переводном языке.
- дать определение единицы перевода, привести примеры;			VMetl:	VMOTE:
единицы перевода, привести примеры; - вычленить единицы перевода на предмет соблюдения норм переводного языка; - проанализировать текст перевода на предмет соблюдения норм переводного языка; - проанализировать текст перевода на предмет соблюдения норм переводного языка; - проанализировать текст перевода на предмет сетеней его нормативности исходного текста на предмет перевода соблюдения норм переводного языка; - проанализировать текст перевода на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходного текста перевода из предмет функционального соответствия степени нормативности исходного текста, провести анализ исходного текста, провести анализ исходного текста, провести анализ исходного текста, от провести анализ исходному тексту, равно как и нормам переводного языка; - провести примеры, анализ как исходного анализ как и текста переводного ков на предмет функционального соответствия степени нормативности исходного текста на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходного текста, так и текста переводного вагночая сравнительную часть анализа как и исключая сравнительную часть анализа, не исключая сравнительную и семин ноизализать на предмет функциональности исходности нескота, предмет функциональности исходности нескота, не исключая сравнительную и семин неисктически и емент функциональности исходности не исключая сравнительную и семин неискти предмет функциональности и семин неисктительности и семин неиск				
Примеры;		_	= =	_
ПК-10			блюдения норм переводного	
ПК-10 - провести анализ исходного текста на предмет переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием перевода на данном материале; - навыками выявления перевода на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходного и степени нормативности исходного текста; - провести анализ истодного текста на предмет вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. - провести сравнительный анализ исходного и переводного текста; - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. - методикой оценки эквивалентности полученного результата перевода исходному тексту и семантически маргинальных отрезков на предмет функциональности от адекватности текста перевода исходном как и нормам переводного языка. - провести сравнительных отрезков с обоснованием переводческого решения. - методикой оценки эквивалентности полученного результата перевода исходному тексту, равно как и нормам переводного языка. - провести анализ исходном как и нормам перевода исходном как и нормам переводного языка. - провести анализ исходного и переводческих провести анализ истодного текста; - провести анализ исходного и перемоднет вычленения маргинальных отрезков ной адекватности текста перевода исходного и переводного текста; - провести анализ исходного и переводного текста на предмет функциональности исходной как и нормам перевода исходного и переводного текста; - провести анализ исходного и переводного текста на предмет функциональности исходного и переводного текста; - провести анализ исходности и переводного текста; - методимения маргинальных отрезков с обоснованием перевода исходного и перевода и перевода и перевода и перевода и перевода и перевода и перевод		- вычленить единицы		включая сравнительную часть
ПК-10 - провести анализ исходного текста на предмет переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленение единиц перевода на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходного и степени нормативности исходного и степени нормативности исходного текста; - провести анализ исходного текста на предмет вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходнокак и нормам перевода исходного учаснения маргинальных отрезков на предмет функционального соответствия степени его нормативности исходного текста; - провести анализ исходного текста; - провести предмет функционального соответствия степени его нормативности исходнокак и нормам перевода исходного учаснения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - методикой оценки эквивалентности полученного результата перевода исходному тексту, равно как и нормам переводаного языка. Владеть: - методикой оценки эквотам предмет функциональности исходного на предмет функционального соответствия от перевода исходного на предмет функциональности исходного и адекватности текста перевода исходного учаснения маргинальных отрезков на предмет функциональности исходного на предмет функциональности исходного и адекватности текста; - провести анализ исходного и переводческих от решения. Владеть: - методикой оценки эквотам предмет функциональности исходного и адекватности текста; - провести анализ исходного на предмет функциональности исходного и адектам предмет функциональности исходного на предмет функциональности (степени неготителем на предмет функциональности (степени неготителем на предме			<u> </u>	· ·
ПК-10 - провести анализ исходного текста на предмет переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения нормативности исходного текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - методикой оценки эквивалентности полученного результата перевода исходномительных требований. Владеть: - методикой оценки эквивалентности полученного результата перевода исходномительных требований.		1		
ходного текста на предмет переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения материале; - навыками выявления перевода на данном материале; - навыками выявления перевода исходного и переводческих трудностей и переводческом, так и в эстетическом астепени его нормативности исходном и переводисти исходному тексту, равно как и нормам переводного языка. Владеть выраменты истепени нормативности исходному тексту, равно как и нормам переводного языка. Владеть: - методикой оценки эктовованием перевода исходному тексту перевода исходному тексту переводиеской и переводиеского решения.	ПК 10	,	= = =	
переводческих трудностей, включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - методикой оценки экном материале; - навыками выявления перевода исходного результата перевода исходного как и нормам переводного языка. Владет вымари ного текста, исходного языка. Владеть: - методикой оценки экном оценки экном материале; - навыками выявления перевода исходного результата перевода исходного и переводного языка.	111X-10	<u> </u>		1 17
включая вычленение единиц перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - навыками вычленения маргинальных отрезков с обоснованием переводческого решения. Владеть: - методикой оценки экния единиц перевода на данном материале; - навыками выявления перевода исходном материале; - навыками выявления переводческом трудностей ском, так и в эстетическом асновных требований.		1 ''	*	-
перевода, выявление предполагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста; - провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения единиц перевода на данном материале; - навыками выявления перевода исходного и переводческих трудностей ском, так и в эстетическом астырающих полагаемых переводческих трудностей полагаемых переводческих трудностей полагаемых переводчества и полагаемых переводчеть и полагаемых переводчеть и полагаемых переводчеть и переводчеть и полагаемых переводчеть и		1 -	1	
полагаемых переводческих трудностей, стилевую характеристику текста;			· ·	= =
трудностей, стилевую характеристику текста;		_	*	
- провести сравнительный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения единиц перевода на данном материале; - навыками выявления переводческих трудностей ском, так и в эстетическом ас-		трудностей, стилевую харак-	членения маргинальных отрез-	
тельный анализ исходного и переводного текстов. Владеть: Владеть: Владеть: Владеть: - методикой оценки экния единиц перевода на данном материале; результата перевода исходному тексту как в прагматичепереводческих трудностей ском, так и в эстетическом ас-		1 -	*	
Переводного текстов. Владеть: - навыками вычленения единиц перевода на данном материале; - навыками выявления переводческих трудностей переводческих трудностей переводческих трудностей переводческих трудностей переводческих переводчески		<u> </u>	ского решения.	
Владеть: Владеть: Владеть: - навыками вычленения единиц перевода на данном материале; - навыками выявления переводческих трудностей владеть: - навыками перевода исходно- санных требований. Владеть: - навыками перевода с соблюдением всех предписанных требований.				
- навыками вычленения единиц перевода на данном материале; - навыками выявления переводческих трудностей - методикой оценки эквивалентности полученного результата перевода исходножами выявления переводческих трудностей - методикой оценки эквивалентности полученного соблюдением всех предписанных требований.			D	D
ния единиц перевода на данном материале; результата перевода исходновением всех предписанных требований. Му тексту как в прагматичене переводческих трудностей ском, так и в эстетическом ас-		, ,		
ном материале; результата перевода исходно- - навыками выявления переводческих трудностей ском, так и в эстетическом ас-				=
- навыками выявления му тексту как в прагматиче- переводческих трудностей ском, так и в эстетическом ас-		_		-
переводческих трудностей ском, так и в эстетическом ас-		* '		tumbir ipeoobumii.
		1		

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

-	3/2024 учеоный год		
	- навыками определения маргинальной в отношении смысла составляющей данного материала.	- методикой оценки адекватности частных переводческих решений (в том числе соблюдения норм переводного языка).	
	Знать:	Знать:	Знать:
ПК-11	Уметь:	Уметь:	Уметь:
	Владеть:	Владеть:	Владеть:
	Знать:	Знать:	Знать:
ПК-12	Уметь:	Уметь:	Уметь:

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обповлена на 202.	5/2024 учеоный год		
	Владеть:	Владеть:	Владеть:
	- навыками устного	- навыками устного по-	- навыками устного по-
	последовательного перевода	следовательного перевода с	следовательного перевода как
	с английского языка на рус-	английского языка на русский	с английского языка на рус-
	ский с записями;	с записями и без;	ский, так и с русского языка
	- навыками устного	- навыками устного пе-	на английский с записями и
	перевода с листа с англий-	ревода с листа с русского язы-	без.
	ского языка на русский;	ка на английский.	
	- методикой оценки		
	эквивалентности перевода.		
	Знать:	Знать:	Знать:
	- принципы создания	- принципы применения	- особенности презен-
	и использования системы	на практике системы сокра-	тации анализа текстов устного
	сокращенной переводческой	щенной переводческой записи	последовательного перевода с
	записи.	_	_
	записи.	в ходе устного перевода;	записями в ходе преддипломной практики.
		- основополагающие	нои практики.
		принципы анализа перевода	
		как составляющей предди-	
	Verg	пломной практики.	Verse
	Уметь:	Уметь:	Уметь:
	- создавать окказио-	- в случае необходимо-	- в случае ситуативной
	нальную систему сокращен-	сти отклоняться от выработан-	необходимости выработать
	ной переводческой записи;	ной ранее системы сокращен-	адекватную систему сокра-
	- пользоваться систе-	ной переводческой записи с	щенной переводческой запи-
	мой (системами) переводче-	положительным результатом;	си;
	ской записи, созданной (со-	- провести анализ устно-	- провести анализ и
	зданными) более ранними	го последовательного перевода	презентацию устного после-
	переводчиками.	с английского языка на рус-	довательного перевода как с
ПК-13		ский с записями.	английского языка на рус-
			ский, так и с русского языка
			на английский с записями в
			ходе преддипломной практи-
			ки.
	Владеть:	Владеть:	Владеть:
	- навыками создания	- навыками гибкого	- методикой ситуатив-
	окказиональных знаков со-	подхода к использованию си-	ной разработки адекватной
	кращенной переводческой	стем сокращенной переводче-	системы сокращенной пере-
	записи;	ской записи;	водческой записи;
	- навыками использо-	- методикой анализа и	- методикой анализа и
	вания созданными ранее	расшифровки текстов, рефери-	расшифровки устного текста,
	знаками сокращенной пере-	рованных с помощью сокра-	зареферированного с приме-
	водческой записи.	щенной переводческой записи.	нением сокращенной пере-
			водческой записи с последу-
			ющим переводом как с ан-
			глийского языка на русский,
			так и с русского на англий-
			ский.
	Знать:	Знать:	Знать:
	- основные категории	- этическую проблема-	- этическую проблема-
	этики;	тику различных сфер примене-	тику, равно как и рекоменда-
	- объем этической	ния устного перевода.	ции к корректному в этиче-
FT7. 4.4	проблематики в сфере пере-		ском аспекте профессиональ-
ПК-14	водческой практики;		ному поведению устного пе-
	- этическую пробле-		реводчика в сфере професси-
			OHORI HO OBHOHENBOROHHORO
	матику устного перевода.		онально-ориентированного
	-		перевода.
	матику устного перевода. Уметь:	Уметь:	1

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

	этическую проблематику в рамках собственной переводческой деятельности.	последние достижения отечественной этической мысли; - проводить анализ этики устного перевода в рамках преддипломной практики.	скую составляющую как общего, так и профессионально ориентированного устного перевода, включая перевод в научной сфере, в рамках преддипломной практики.
	Владеть: - методикой само-контроля в этической сфере.	Владеть:	Владеть: - методикой анализа этической составляющей как общего, так и профессиональ- но ориентированного устного перевода, включая перевод в научной сфере, в рамках преддипломной практики.
	Знать:	Знать:	Знать:
ПК-15	Уметь:	Уметь:	Уметь:
	Владеть: - навыками соблюдения этикета переводчика; - авторефлексивными навыками в этической сфере.	Владеть: - навыками соблюдения этикета переводчика при меж- дународных переговорах и анализа прошедших перегово- ров с позиций этики.	Владеть: - методикой анализа этикетной составляющей устного перевода в ходе преддипломной практики.

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенпий

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности приводятся в соответствующих методических материалах и локальных нормативных актах Университета («Положение о текущем контроле успеваемости, промежуточной аттестации и балльнорейтинговой системе оценки учебных достижений студентов», «Положение о практике обучающихся (уровень высшего образования – бакалавриат, магистратура)», «Положением о практической подготовке обучающихся ЧОУ ВО «Санкт-Петербургский университет технологий управления и экономики».).

4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

1. Дневник практики.

Программа прикладного бакалавриата

Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика)

Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная

Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

Дневник практики является одним из основных отчетных документов, характеризующих и подтверждающих прохождение обучающимся практики, в котором отражается его текущая работа в процессе прохождения практики.

В дневнике содержится направление студента на практику, отметка о прохождении инструктажа по технике безопасности, сведения о правах и обязанностях студента при прохождении практики, индивидуальное задание студента, согласованное с руководителями практики от организации и университета, рабочий график (план) проведения практики, отзыв руководителя практики от организации о прохождении практики студентом и др.

Форма дневника практики представлена в «Положении о практике обучающихся».

2. Отчет студента по практике.

Структура отчета:

- Содержание;
- Введение;
- Основная часть
 - 1) Краткая характеристика образовательной организации, в которой студент проходил практику.

Наименование организации, где проходит практика, профиль деятельности, адрес, подразделение, руководитель.

- 2) Выполнение индивидуального задания, которое включает:
 - изучение требований к написанию ВКР;
 - изучение новейшей литературы по специальности; выделение актуальных тем и практических проблем. Обзор степени изученности темы; обоснование актуальности;
 - обоснование цели, задач, методологии и структуры дипломного исследования;
 - разработка концепции, формулирование проблем и постановка гипотез, формулировка основных теоретических положений для практической части работы. Описание современного состояния объекта исследования; зарубежного и отечественного опыта решения проблемы;
 - создание картотеки фактического материала: библиография; таблицы, схемы, статистические данные и т.д.;
 - анализ и синтез полученных результатов, решение ведущей проблемы;
 - формулирование выводов и практических рекомендаций, перспективы дальнейшего исследования;
 - подготовка отчета по практике и представление к предзащите чернового варианта ВКР.
- 3) Описание выполнения заданий практики.

В случае невыполнения студентом какого-либо из указанных в программе заданий, необходимо отметить в отчёте причину. Если задание(я) были заменены руководителем практики от организации, все изменения должны быть зафиксированы, новое задание следует подробно описать с указанием цели выполнения задания и объёма времени, отводимого на его выполнение.

- 4) Описание приобретенных за время практики умений и навыков.
- Заключение (формулируются выводы о результатах практики);
- Список изученных (использованных) источников (включает издания, используемые при написании отчета.

Список источников составляется в алфавитном порядке фамилий авторов);

- Приложения документов организации

45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Перевод и переводоведение» Программа прикладного бакалавриата Рабочая программа практики. Производственная практика (Преддипломная практика) Форма обучения: очная, очно-заочная, заочная Разработана для приема 2019/2020, 2020/2021 учебного года Обновлена на 2023/2024 учебный год

- 3. Перечень контрольных вопросов. В процессе защиты обучающийся должен кратко изложить основные результаты проделанной работы, выводы и рекомендации, структуру и анализ материалов по деятельности организации, а также ответить на контрольные вопросы:
 - 1. Требования к написанию ВКР.
 - 2. Актуальные темы и практические проблемы, выявленные по тематике ВКР.
 - 3. Требования к оформлению списка литературы.
 - 4. Знания и учения, приобретенные в ходе прохождения практики.
 - 5. Круг обязанностей практиканта на рабочем месте.
 - 6. Недостатки в организации практики.
 - 7. Определение актуальности и целей ВКР.
 - 8. Проблемы сбора и анализа материала для исследования.
 - 9. Особенности и основные характеристики написания и оформления теоретической и практической частей ВКР
 - 10. Особенности оформления таблиц, графиков и других графических материалов.